

SH

5964. shá (s., bot.) 'chile' (genérico) (*Capsicum* sp.).
5965. sha (d.n., s., dendr.) 'amarillón' (*Terminalia amazonia*).
5966. shá bachí t̄a (d.s., s.) 'un chile grande, alargado, de color rojo oscuro y de sabor amargo'.
5967. shabál (d.s., adj.) 'seco(a)' (ref. a frutas).
5968. shá barro (d.s., s.) 'chile en pasta usado como condimento'.
5969. shabé (d.s., s.) 'espalda'.
5970. shabéga (d.s., posp.) 'detrás de', 'atrás de'. Jamó kló t̄er ju shabéga 'El árbol de aguacate está detrás de la casa'.
5971. shabí (d.s., s., dendr.) 'lagartillo' (*Zanthoxylum microcarpum*).
5972. shá bolóna (s., bot.) 'chile dulce' (*Capsicum annum*).
5973. shá bolóna t̄a (s., bot.) 'chile dulce' (*Capsicum annum*).
5974. shabóo (adj.) 'dícese de lo que está en un hueco o superficie pero ocupándola casi por entero'. Mogú w̄a w̄öbla shabóo t̄a 'Los búhos tienen ojos que ocupan casi por entero sus huecos'.
5975. shabór (Uj., s., dendr.) 'un árbol de aproximadamente tres metros de altura que da flores de color amarillento'.
5976. shabö (d.s., s. cl. pl., ent.) 'tábano' (*Dermatofobia hominis*).
5977. shaböi (d.s., s.) 'membrana' (genérico).
5978. shaböshabö (Uj., id.) 'ideófono del chapoteo del agua'.
5979. shá bulíga (SJC., s.) 'un chile redondo, pequeño, y de sabor muy picante'.
5980. shága (SJC., s.) 'una clase de bananos'.
5981. shakalé (Uj., s. cl. pl., ent.) 'zancudo' (genérico) (*Anopheles*).
5982. shák k'uó (Uj., s. cl. pl.) 'concha de molusco' (genérico).
5983. shalá (d.s., s.) 'término que designa genéricamente cualquier tejido de textura transparente' //(d. s., s.) 'gasa'. //(d.s., s.) 'mosquitero'. // (d.s., adj.) 'trans-

- parente' (ref. a tejidos). // (d.s., adj.) 'ralo(a)'.
5984. **shalála** (d.s., s.) 'termino que designa genéricamente cualquier tejido de textura transparente'. // (d.s., s.) 'gasa'. // (d.s., s.) 'mosquitero'. // (d.s., adj.) 'transparente' (ref. a tejidos). // (d.s., adj.) 'ralo(a)'.
5985. **shálbö** (d.n., s., bot.) 'tomate de montaña' tb. 'tomate cimarrón' (*Cyphomandra batataceae*).
5986. **shalékschalék** (d.n., s., ornit.) 'perico frentirrojo' tb. 'cotorra' (*Aratinga finschi*).
5987. **shaléle** (d.n., s. cl. pl.) 'vado'.
5988. **shalëë** (d.s., adj.) 'dentado(a)'. // (d.s., s.) 'rastrillo'.
5989. **shalëlä** (d.s., adj.) 'ralo(a)'. // (d.s., adj.) 'deshojado(a)' (ref. a vegetales). // (d.s., adj.) 'poroso(a)', 'agujereado(a)'.
5990. **shálibá** (d.n., s.) 'mísquito(a)' tb. 'mosquito(a)'. Refiérese a la etnia de origen misumalpa que habita en las costas atlánticas de Nicaragua.
5991. **shalibá wák** (d.n., s.) 'mísquito(a)' tb. 'mosquito(a)'. Refiérese a la etnia de origen misumalpa que habita en las costas atlánticas de Nicaragua.
5992. **shálí riö** (d.s., s.) 'chile líquido'.
5993. **shaméj** (d.n., s. c. al.) 'vena'.
5994. **shána** (SJC., adj.) 'triste' (la f. int. alt. c. **shána**la).
5995. **shána**la (SJC., s.) 'recién nacido(a)'.
5996. **shanü** (Uj., s., ornit.) 'tinamú grande' tb. 'perdiz' (*Geotrygon montana*).
5997. **shanük** (SJC., s., ornit.) Término que designa varias especies tinámidas, a saber: el 'tinamú serrano' (*Nothocercus bonapartei*); el 'tinamú canelo' tb. 'yerre' (*Crypturellus cinnamomeus*); el 'tinamú pizarroso' tb. 'congolona', 'gongolona' (*Crypturellus boucardi*); el 'tinamú chico' tb. 'ponchito', 'yerre', 'congolona' (*Crypturellus soui*) y el 'tinamú grande' tb. 'perdiz', 'congolona', 'gallina de monte' (*Tinamus major*).
5998. **shapá tkë** (s. cl. al.) 'remo'.
5999. **shapéga** (d.s., adj.) 'inclinado(a)' (ref. a la posición de una persona).
6000. **shápölö** (d.s., adj.) 'gordo(a)', 'obeso(a)'.
6001. **shára** (d.n., top.) 'río Moravia'.
6002. **sharái** (top.) 'nombre de la localidad de Moravia' (Thiel, *Viajes*).
6003. **sharrée** (d.s., adj.) 'débil', 'enclenque' (ref. a humanos y animales).
6004. **sharrerre** (SJC., s. cl. pl.) 'vado'.
6005. **sharrés** (d.s., n.p.) 'nombre propio femenino'.
6006. **sharrëë** (Uj., adj.) 'ácido(a)' (ref. al olor característico de los frutos cítricos). // (SJC., adj.) 'requemado(a)', 'tiznado(a)'.

6007. sharrëglë (Uj., s., bot.) 'una planta de flores rosadas y de frutos no comestibles' (llamada tb. sháshabö).
6008. sharrí (Uj., s.) 'elote tierno'. //(Uj., n.p.) 'nombre propio masculino'.
6009. sharróo (d.s., adj.) 'ancho(a)', 'grosso(a)' (ref. a maderas y troncos).
6010. sharrú (d.s., cuant.) 'muchos(as)'. Yís tē du súl sharrú ká bata járga 'Yo vi muchos pájaros en el monte'.
6011. sháshabö (Uj., s., bot.) 'una planta de flores rosadas y de frutos no comestibles'.
6012. shásha wó (Uj., s., dendr.) 'naranjo de monte' (*Hyperbaena tonduzii*).
6013. shát (Uj., id.) 'ideófono de la aparición súbita y breve de una persona o de un animal'.
6014. shatálénawá (adj.) 'aplastado(a)'. //(adj.) 'hundido(a)', 'abollado(a)'.
6015. shatáléwá (adj.) 'aplastado(a)'. //(adj.) 'hundido(a)', 'abollado(a)'.
6016. shatók (d.n., s., bot.) 'un bejuco sapindáceo' (*Paullina* sp.).
6017. shatónawá (d.s., adj.) 'aplastado(a)'. //(d.s., adj.) 'hundido(a)', 'abollado(a)'.
6018. shatówá (shatálwá ~ shatóól) (v. tr.) 'aplastar'. //(v. tr.) 'hundir', 'abollar'.
6019. shátkala (Uj., s., bot.) 'caña blanca' (*Gynerium sac-*
- caroides*). Caña cuyas inflorescencias señalan el comienzo de la estación seca y cuyas hojas se usan como medicamento para los resfríos y para dolores de estómago.
6020. shátkölö (SJC., s., ornit.) 'eufonia' (genérico) tb. 'aguió'.
6021. shawá (d.s., s.) 'parte que se ensancha, generalmente en lo inferior, de ciertas prendas de vestir'.
6022. shá wák (d.n., s. cl. pl., ent.) 'chinche' (*Coreidae*).
6023. shá (s., dendr.) 'aguacate oloroso'.
6024. shá (d.n., posp.) 'dentro de', 'en el interior de'. Jí sergé íshökó shá 'Los gusanos viven dentro de la tierra'.
6025. sháá (d.n., adj.) 'metido(a)'. //(d.n., adj.) 'atascado(a)'.
6026. shá buké (d.s., s. cl. pl., zool.) 'rana hoja de ana' (*Agalychnis annae*).
6027. shága (d.s., posp.) 'en el centro de', 'en medio de'. Jayéwa kátkē nālá shága 'El hombre estaba en medio del camino'. //(shéjga) (d.s., v. tr.) 'rajar', 'hender'.
6028. sháitē (shálitē) (d.s., v. tr.) 'esquivar objetos que son lanzados o que caen'. Yís te ják shálitē bikóle 'Yo esquivé todas las piedras'.
6029. sháká (d.n., adv.) 'primero'.
6030. shá kī anéwá (shá kī anélwá) (d.s., v. intr.) 'atrasar',

- 'demorar'. //(d.s., v. intr.)
'interrumpir'.
6031. shá k'uó (d.n. y Uj., s.)
'placenta'.
6032. shákshá (d.s., s.) 'centro de
un objeto o figura'. // (Uj.,
adj.) 'fibroso(a)'.
6033. shá kuó (s.) 'placenta'.
6034. shál (d.s., s.) 'substancia
cerosa secretada por algu-
nos himenópteros que sue-
le bloquear conductos y
tuberías de uso domésti-
co'.
6035. shalá (d.n., s., ornit.) 'ca-
bezón canelo' (*Pachyram-
phus cinnamomeus*).
6036. shálér (d.n., s.) 'substancia
cerosa secretada por algu-
nos himenópteros que sue-
le bloquear conductos y
tuberías de uso domésti-
co'.
6037. shalí (SJC., s., dendr.)
'guayabo' (*Psidium guaja-
va*).
6038. shalíá (d.n., s., ornit.) 'ga-
vilán blanco' (*Leucopter-
nis albicollis*).
6039. shálíe (s., ornit.) 'gavilán
chapulinero' (*Buteo mag-
nirostris*).
6040. shalíie (SJC., s., ornit.) 'ga-
vilán blanco' (*Leucopter-
nis albicollis*).
6041. sháliwá (d.s., adj.) 'travie-
so(a)', 'inquieto(a)' (ref. a
humanos).
6042. shálná (SJC., s. cl. pl.,
ent.) 'una clase de avispas
grandes y de color mora-
do' (*Myrmicidae*).
6043. shál nã (d.s., s.) 'substancia
cerosa secretada por algu-
nos himenópteros que sue-
le bloquear conductos y
tuberías de uso domésti-
co'.
6044. shamáshama (d.s., adj.)
'sancochado' (ref. a sólo a
bananos, plátanos y arroz).
6045. shamé (d.n., s.) 'leishma-
niasis cutánea', 'papalomo-
yo'. Afección producida
por la picadura de algunos
tipos de *Phlebotomus*.
6046. shaméj (SJC., s.) 'pedazo',
'trozo' (ref. a carnes y te-
las).
6047. shamé wótölí (d.s., s. cl.
pl.) 'cicatriz'.
6048. shamú (d.s., s. cl. al.) 'hila-
cha'.
6049. shána (shánél) (Uj., v.
intr.) 'interrumpir'.
6050. sha ná (d.s., posp.) 'dentro
de', 'en el interior de'. Jí
sérgé íshökó sha ná 'Los
gusanos viven dentro de la
tierra'. // (d.s., posp.)
'entre' (ref. a algo que se
encuentra entre dos o más
objetos). Bá sulé gátē sulé
klō sha ná 'Tu flecha está
entre los arcos'.
6051. shanéne (SJC., s. cl. pl.)
'cedazo'.
6052. sháno (d.s., adj.) 'triste',
'apenado(a)'. Yís jér iár
sháno yís wapé dúwáwá é
kuyéiga 'Yo estoy triste
porque se murió mi com-
pañero'.
6053. shása (shélsa) (d.s., v. tr.)
'rajar', 'hender'.
6054. sha ska (posp.) 'en el cen-
tro de', 'en medio de'. Sá
ju tsó sök sha ska 'Nuestra

- casa está en medio de la sabana'.
6055. *shá ssónáni* (*shá ssélnáni* ~ *shá ssónélni*) (d.s. v. intr.) 'sentirse mejor', 'aliviarse ligeramente de una enfermedad'.
6056. *sháshá* (id.) 'ideófono de la acción reiterada de columpiarse o de mecerse'.
6057. *shátará* (s., ornit.) 'gorrión común' tb. 'setillero' (*Passer domesticus*).
6058. *shátshat* (d.n., id.) 'ideófono de un movimiento pendular'.
6059. *shátkala* (d.s., s.) 'carricillo delgado cuyo tallo largo, de color amarillo, se usa habitualmente para bajar pejibayes y para colocar antenas de radio'.
6060. *sháwá* (d.s., s.) 'feto'.
6061. *shchjána* (d.n., adj.) 'malo(a)' (ref. a humanos), 'perverso(a)'.
6062. *shch'éi* (d.n., adj.) 'viejo(a)', 'antiguo(a)'.
6063. *shchúl* (d.n., s.) 'huérfano(a)'.
6064. *shchúlda* (d.n., s.) 'huérfano(a)'.
6065. *shéga* (d.s., s. cl. al.) 'rajadura'. // (d.s., s. cl. al.) 'cualquiera desviación irregular de un cuerpo'.
6066. *shegě* (d.s., s. cl. pl.) 'aleta dorsal'. //(d.s., s. cl. pl.) 'costura'.
6067. *shéi ká* (d.n., posp.) 'afuera'. *Yabawá tsó ina ju shéi ká* 'Los niños están jugando afuera de la casa'.
6068. *sheléga* (Uj., s.) 'porción que sobra después de haberse repartido la comida'.
6069. *shéng* (d.s., adj.) 'delgado(a)' (ref. a objetos alargados) (la f. int. alt. c. *shéngla*).
6070. *shé* (s. cl. al., zool.) 'basilisco' tb. 'gallego', 'lagarto de Corpus Cristi' (*Basiliscus basiliscus*).
6071. *shébé kanéka* (posp.) 'detrás de' (en relación con un objeto). *Yís dúl ju shébé kanéka* 'Yo estoy (de pie) detrás de la casa'.
6072. *shébé ska* (posp.) 'detrás de' (en relación con una persona). *Yís kátké bá el shébé ska* 'Yo estaba detrás de tu hermano'.
6073. *shébí* (Uj., s., dendr.) 'lagarto' tb. 'palo lagarto' (*Zanthoxylum kellermanii*).
6074. *shéě* (d.n., adj.) 'erizado(a)'.
6075. *shéglé* (d.s., adj.) 'esparcido(a) formando montones en un espacio amplio' (ref. a troncos, ramas secas, piedras, etc.). // (SJC, s. cl. pl., ent.) 'zancudo' (genérico) (*Anopheles*).
6076. *shé iká* (d.n., posp.) 'afuera'.
6077. *shé kí yówa kó* (d.s., adj.) 'erizado(a)'.
6078. *shéklé* (d.s., adj.) 'esparcido(a) formando montones en un espacio amplio' (ref. a troncos, ramas secas, piedras, etc.) //(SJC, s. cl. pl., ent.) 'zancudo' (genérico) (*Anopheles*).
6079. *shélē* (d.s., s. cl. pl., ent.) 'grillo' (genérico) (*Grylli-*

- dae). //(d.s., s. cl. pl., ent.) 'grillo común' (*Acheta assimilis*).
6080. shēlě (d.n., s. cl. al.) 'ataud'.
6081. shēlē (s. cl. al.) 'rastrillo'.
6082. shēlēē (s. cl. pl.) 'trampa en forma de jaula usada para atrapar aves'. //(d.n., adj.) 'astillado(a)'.
6083. shēlēk (d.n., s. cl. pl., ent.) 'grillo' (genérico) (*Gryllidae*). //(d.n., s. cl. pl., ent.) 'grillo común' (*Acheta assimilis*).
6084. shēlēka (d.n., s.) 'parte de algo que queda después de haber tomado o haber repartido el resto'.
6085. shēlēná (d.s., adj.) 'denta-do(a)', 'dícese de un objeto que tiene puntas o salientes dispuestos de manera relativamente distanciada'. // (d.s., adj., hum.) 'término que denota a una persona que carece de muchas piezas dentales'.
6086. shēlēwā (adj.) 'perdido(a)'. //(d.s., adj.) 'muerto(a)', 'difunto(a)' (ref. a humanos).
6087. shēli (Uj., s. cl. pl., ent.) 'grillo' (genérico) (*Gryllidae*). // (Uj., s. cl. pl., ent.) 'grillo común' (*Acheta assimilis*).
6088. shēlí (d.s., s. cl. pl.) 'cuesta', 'camino empinado'.
6089. shēna (d.s., adj.) 'delgado(a)' (ref. a objetos alargados). // (d.s., adj.) 'agudo(a)'. //(d.s., adj.) 'persona de voz aguda'. //(shēng)
- (d.s., v. tr.) 'necesitar algo'.
6090. shēnāwā (adj.) 'perdido(a)'. //(shēnglā) (d.s., v. tr.) 'perder'. //(d.n., v. tr.) 'borrar una marca o señal'. //(Uj., v. intr.) 'agonizar'.
6091. shēnāwā jiā (shēnglā jiā) (d.s., v. intr.) 'faltar poco para algo'.
6092. shēriri (Uj., id.) 'ideófono del ruido de un vidrio al quebrarse'.
6093. shēwā (shēól) (v. tr.) 'perder'.
6094. shēwāwā (shēólwā ~ shēwāól) (d.s., v. tr.) 'perder'.
6095. shē (d.s., s. cl. al.) 'fibra muy delgada' (genérico). //(d.s., adj.) 'angosto(a)', 'delgado(a)' (ref. a objetos alargados).
6096. shēe (id.) 'ideófono de un salto o brinco imprevisto'.
6097. shēi (d.s., s. cl. al.) 'tira de bejuco' (genérico). //(d.s. s. cl. pl.) 'astilla'. //(d.s., s. cl. pl.) 'telaraña'. //(d.s., adj.) 'fibroso(a)'. //(d.n., adj.) 'usado(a)'.
6098. shējiébō (d.s., adj.) 'astillado(a)'.
6099. shēléi (d.s., s. cl. pl.) 'cedazo'.
6100. shēna (d.s., adj.) 'angosto(a)', 'delgado(a)' (ref. a objetos alargados) (la f. int. alt. c. shēnāla). //(S)C., s. cl. pl.) 'cedazo'.
6101. shēr jiā (d.n., adj.) 'crudo(a)', 'sancochado(a)', 'dícese de cualquier alimento que no esté aún cocinado'.

6102. shglélí (SJC., s. cl. pl., ent.) 'una clase de abejas pequeñas de abdomen muy alargado'.
6103. shibé gíga (SJC., posp.) 'detrás de', 'tras'. Yís mau iéwá shibé gíga 'Yo me voy detrás de ustedes'.
6104. shibér (d.n., s., dendr.) 'cornizuelo' tb. 'cornezuelo' (*Acacia costaricensis*, *A. cornigera*).
6105. shíbēréré (SJC., s., ornit.) 'codorniz ventrimanchada' tb. 'perdiz', 'codorniz' (*Colinus leucopogon*).
6106. shibir kó (d.n., s., dendr.) 'cartillo'. Arbol cuyas hojas se muelen preparándose con ellas una infusión que se bebe fría para aliviar dolores de cabeza.
6107. shibö (d.n., s. cl. pl., ent.) 'tábano' (*Dermatofobia hominis*).
6108. shibö síl (d.n., s. cl. pl., ent.) 'una clase de tábanos pequeños' (*Stratiomyidae*).
6109. shígla (d.s., s., dendr.) 'guachipelín' (*Diphysa robinoides*).
6110. shíglár (Uj., s., dendr.) 'carboncillo' tb. 'cabellos', 'pelos de ángel' (*Calliandra confusa*, *C. similis*, *C. tetragona*, *Acacia angustissima*, *Sweetia panamensis*, *Swartzia panamensis*).
6111. shíi (Uj., id.) 'ideófono del ruido que hace un líquido al ser expelido con fuerza'.
6112. shikabá (d.n., s.) 'arcoiris'.
6113. shikalé (d.n., s. cl. pl., ent.) 'zancudo' (genérico) (*Anopheles*).
6114. shikiári (d.n., top.) 'río Chikiari'./(d.n., top.) 'zona del Alto Chirripó'.
6115. shikilíshikilí (SJC., adj.) 'dícese de una prenda de vestir que ha perdido su forma original a causa del mucho uso'.
6116. shiklék (LE., s. cl. pl., ent.) 'zancudo' (genérico) (*Anopheles*).
6117. shikléwa (d.n., s. cl. pl., ent.) 'una clase de zancudos pequeños'.
6118. shíla (SJC., s., bot.) 'cola de caballo' (*Equisetum* sp.).
6119. shilá bata (d.n., s., bot.) 'un helecho arbóreo de hojas muy pequeñas'.
6120. shílëshílé wó (d.n., s., bot.) 'planta pequeña cuyas hojas y raíces se queman preparándose con las cenizas un líquido que se usa externamente para curar úlceras de la piel'.
6121. shingé (SJC., s.) 'techo' (debe ir prec. por el término ju ~ u ~ ju ~ u 'casa').
6122. shipé (d.n., s. cl. pl., ent.) 'una clase de hormigas negras muy pequeñas que forman largos caminos sobre la tierra'.
6123. shira klé (d.n., s., bot.) 'un arbusto espinoso' (*Parkinsonia aculeata*).
6124. shirí (d.n., s. cl. pl.) 'vertientes pequeñas que nacen habitualmente en las proximidades de una vertiente mayor'.
6125. shiró (SJC., s. cl. pl., ent.) 'una clase de avispas gran-

- des y de color negro'.
 6126. shírri kapé (SJC., s., bot.) 'planta gesneriácea (*Episcia geoneridea*) usada como ornamental'.
 6127. shíwā (shélwā ~ shíól) (d. s., v. tr.) 'llenar'. Yís tsó u wak shíwā 'Yo estoy llenando la olla'.
 6128. shjáná (adj.) 'pobre'.
 6129. shínéi (s.) 'polvillo'. // (s.) 'pelusilla natural que poseen algunos cuerpos, especialmente vegetales'. //(s.) 'tizne'.
 6130. shínéiébö (adj.) 'tiznado (a)'.
 6131. sh'á wák (Uj., s.) 'feto'.
 6132. sh'á wák k'uó (Uj., s.) 'placenta'.
 6133. sh'chúl (d.n., s.) 'huérfano (a)'.
 6134. sh'ériawā (sh'ériáól) (d.n., v. tr.) 'perder'.
 6135. sh'éř wó (d.n. y Uj., s. cl. red.) 'flor pequeña, generalmente de maleza' (genérico).
 6136. sh'ókta (d.n., s., ict.) 'chupapiedras' (*Sicydium altum*).
 6137. sh'ó (d.n., s., dendr.) 'espaavel' (*Anacardium excelsum*).
 6138. shkabá (d.s., s.) 'arcoiris'. // (d.s., s.) 'halo de la luna o del sol'.
 6139. shkabéi (d.n., s.) 'arcoiris'. // (d.n., s.) 'halo de la luna o del sol'.
 6140. shkablë (d.n., adv.) 'afanosamente', 'con empeño'.
 6141. shkablëbí (adj.) 'trabajador(a)'.
 6142. shkáböölö (shkablëi) (v. intr.) 'trabajar'.
 6143. shká tkabë (SJC., top.) 'nombre de un lugar aledaño a San José Cabécar'.
 6144. shká (d.s., s. cl. pl.) 'herida'.
 6145. shkáa (shkái) (d.n., v. tr.) 'herir con arma punzocortante'. Yís te jié shkáa tabéli wa 'Yo lo herí con el machete'.
 6146. shkalá (s.) 'humo'.
 6147. shkálë (adj.) 'querido(a)'.
 6148. shkalé (d.n., s. cl. pl.) 'herida'.
 6149. shkaléi (s. cl. al.) 'humareada'. //(adj.) 'humeante', 'dícese de algo que echa mucho humo'.
 6150. shkaléi dúr (Uj., adj.) 'humeante', 'dícese de algo que echa mucho humo'.
 6151. shkaléi tkögö (shkaléi tkélgö) (v. intr.) 'humear', 'echar humo'.
 6152. shkalé tërë (s. cl. pl.) 'cicatriz'.
 6153. shkalétö (Uj., s. cl. pl.) 'herida'.
 6154. shkalétöli (Uj., s. cl. pl.) 'cicatriz'.
 6155. shkálíblö (d.n. y Uj., s., fam.) 'mamá', 'mamita'.
 6156. shkálíblöölö (shkálíblëi) (d.n. y Uj., v. tr.) 'acariciar'.
 6157. shkáliwā (d.n., s., fam.) 'mamá', 'mamita'.
 6158. shkáliwegé (SJC., s., fam.) 'mamá', 'mamita'.
 6159. shkáliwā (shkélwā ~ shkáiól) (v. intr.) 'agradecer'.

6160. **shkáná** (Uj., s. cl. pl.) 'herida'.
6161. **shkánawá** (s. cl. pl.) 'herida'. // (s. cl. pl.) 'mordedura'. // (s. cl. pl.) 'picadura'. // (**shkánélwá** ~ **shkánaól**) (v. tr.) 'herir con instrumento punzocortante'. // (v. tr.) 'morder' (ref. a un agente mamífero u ofidio). // (v. tr.) 'picar' (ref. a insectos o arácnidos ponzoñosos).
6162. **shkáne** (d.n., s. cl. pl.) 'herida'.
6163. **shkanéléwá** (adj.) 'ahumado(a)', 'ennegrecido(a) por la acción del humo'.
6164. **shkánéwá** (**shkánéól** ~ **shkánélwá**) (d.s., v. tr.) 'herir con instrumento punzocortante'. // (d.s., v. tr.) 'morder' (ref. a un agente mamífero u ofidio). // (d.s., v. tr.) 'picar' (ref. a insectos o arácnidos ponzoñosos).
6165. **shká shö** (**shká yéí**) (d.s., v. tr.) 'invitar', 'convidar'.
6166. **shkáwá** (**shkáól**) (v. tr.) 'herir con instrumento punzocortante'. **Yís tē** (d.s.) ~ **te** (d.n.) **jié shkáól tabéli wa** 'Yo lo herí con el machete'. // (v. intr.) 'querer a una persona'. **Yís shkáwá busí jamí kíga ~ tsága** 'Yo quiero a aquella muchacha'.
6167. **shké** (d.s., adj.) 'andariego (a)' (la f. at. c. **shkéyé**).
6168. **shkéé** (d.n., adj.) 'empinado(a)' (ref. a caminos y a cuestas).
6169. **shkéésí** (d.n., s. cl. pl.) 'cuesta', 'camino muy empinado'.
6170. **shkéi** (d.n., s. cl. pl.) 'cuesta', 'camino muy empinado'.
6171. **shké jarrée** (d.s., s. cl. pl.) 'cuesta', 'camino muy empinado'.
6172. **shké máitö** (d.n., adj.) 'andariego(a)'.
6173. **shkémi** (d.s., adj.) 'empinado(a)' (ref. a caminos y a cuestas).
6174. **shkéshe** (d.s., adj.) 'andariego(a)'.
6175. **shké wö** (d.n., s., bot.) 'algodón' (*Gossypium* sp.).
6176. **shkéé** (d.s., adj.) 'intruso (a)'.
6177. **shkéliwá** (**shkéliól**) (d.s., v. tr.) 'convencer'.
6178. **shkeme** (d.s., s. cl. pl.) 'arco para lanzar flechas'.
6179. **shkéna** (**shkénéí**) (v. intr.) 'despertarse'.
6180. **shkénawá** (**shkénéíwá** ~ **shkénaól**) (v. tr.) 'despertar a alguien'.
6181. **shkéwá** (**shkéól**) (v. tr.) 'despertar a alguien'.
6182. **shkirí** (d.n., adj.) 'esférico(a)'.
6183. **shkirí kke** (d.n., adj.) 'redondo(a)'.
6184. **shkirí** (d.s., adv.) 'dícese de lo que gira o vuela en forma de círculos'. **Pú tsé túrgé shkirí** 'Varios gavi-lanes vuelan dando círculos'.
6185. **shkiríshkiri** (d.n., adv.) 'dícese de lo que gira o

- vuela en forma de círculos'.
6186. **shkirítshkirít** (d.n., adv.) 'dícese de lo que gira o vuela en forma de círculos'.
6187. **shkítshkít** (d.n., adv.) 'dícese de lo que gira o vuela en forma de círculos'.
6188. **shkí tkë** (SJC., adj.) 'redondo(a)'.
6189. **shkína** (**shkínél**) (d.s., v. intr.) 'despertar'.
6190. **shkínawa** (**shkínélwa** ~ **shkínáól**) (d.s., v. tr.) 'despertar a alguien'.
6191. **shkíwa** (**shkíól**) (d.s., v. tr.) 'despertar a alguien'. // (d.s., v. tr.) 'saludar'.
6192. **shkíwaga** (**shkíólga**) (SJC., v. tr.) 'despertar a alguien'.
6193. **shklá** (Uj., s.) 'humo'.
6194. **shklé** (d.s., s. cl. pl., ent.) 'zancudo' (genérico).
6195. **shklé dawë** (d.s., s. cl. pl., ent.) 'zancudo del papalomoyo' tb. 'papalomoyo' (*Phlebotomus gomezi*). Díptero vector de la lieshmania *brasiliensis*, microorganismo productor de leishmaniasis cutánea.
6196. **shkléi** (Uj., s. cl. al.) 'humareda'. // (Uj., adj.) 'humeante', 'dícese de algo que echa mucho humo'.
6197. **shkléi dúr** (Uj., adj.) 'humeante', 'dícese de algo que echa mucho humo'.
6198. **shklé tkö** (**shklé tkél**) (Uj., v. intr.) 'humear', 'echar humo'.
6199. **shkóna** (d.n., adj.) 'agrio (a)'. // (d.n., adj.) 'ácido (a)'. // (d.n., adj.) 'de sabor muy fuerte'.
6200. **shkóo** (d.n., adj.) 'agrio (a)'. // (d.n., adj.) 'ácido(a)'. // (d.n., adj.) 'de sabor muy fuerte'.
6201. **shkó ta juí** (d.n., s.) 'cantina', 'bar'.
6202. **shkó** (s., bot.) 'yuca' (*Manihot esculenta*). // (s., fam. y en cod. de cac.) 'tigre', 'felino' (genérico).
6203. **shkö** (**shkél**) (v. intr.) 'caminar'.
6204. **shkö bésbés** (**shkél bésbés**) (v. intr.) 'cojear'.
6205. **shkö butsánagaitë** (**shkél butsánagaitë**) (SJC., v. intr.) 'caminar tambaleándose'.
6206. **shkö jula któ wa** (**shkél jula któ wa**) (v. intr.) 'gatear'.
6207. **shkö kákaskákás** (**shkél kákaskákás**) (Uj., v. intr.) 'cojear'.
6208. **shkö kéké** (**shkél kéké**) (SJC., v. intr.) 'gatear'.
6209. **shkö kiáskiás** (**shkél kiáskiás**) (Uj., v. intr.) 'cojear'.
6210. **shkö kijóskjós** (**shkél kijóskjós**) (d.s., v. intr.) 'caminar a saltos'.
6211. **shkö köpéië** (Uj., s., bot.) 'camotillo' tb. 'yuquilla' (*Curcuma longa*).
6212. **shkóléwa** (d.s., adj.) 'doblado(a)', 'torcido(a)'.
6213. **shkölö** (d.n., adj.) 'abombado(a)'.
6214. **shkölöök** (Uj., s., bot.) 'bambú' (*Bambusa vulgaris*).
6215. **shkö në** (**shkél në**) (v. intr.) 'volver', 'regresar'.

6216. **shköö** (d.n., adj.) 'grueso(a)', 'robusto(a)' (ref. a humanos y animales). //(d. n., adj.) 'vigoroso(a)'.
6217. **shkō shkēshkē** (Uj., adj.) 'andariego(a)'.
6218. **shkō shylée** (**shkēl shylée**) (d.n., v. intr.) 'caminar tambaleándose'.
6219. **shkō tkō** (**shkō tkēl**) (v. intr.) 'cruzar'.
6220. **shkō tsápälē** (**shkēl tsápälē**) (d.n., v. intr.) 'caminar inclinado(a) o agachado(a)'.
6221. **shkōwā** (**shkēlwā ~ shkōól**) (v. intr.) 'entrar'.
6222. **shkō wōbötē** (**shkēl wōbötē**) (L.E., v. tr.) 'coser pieles'.
6223. **shkōā** (**shkōél**) (d.n., v. intr.) 'fermentar'.
6224. **shkōā klō** (d.n., s.) 'masa generalmente de maíz o de pejibaye que se fermenta para hacer chicha' tb. 'provisión'.
6225. **shkōā shō** (s.) 'persona que anuncia el comienzo de la chichada'.
6226. **shkōléwā** (adj.) 'fermentado(a). //(SJC., adj.) Término que denota los colores 'café oscuro' (B&K:Y:2.5-4), 'café muy oscuro' (B&K:Y:2.5-3), 'café claro' (B&K:Y:5-5) y 'ocre verdoso' (B&K:Y:5-4).
6227. **shkōlíwā** (SJC., s. cl. pl.) 'herida'.
6228. **shkōnawā** (**shkōnélwā**) (d. s., v. intr.) 'fermentar'.
6229. **shkōnewā** (**shkōnélwā ~ shkōneól**) (Uj., v. intr.) 'fermentar'.
6230. **shkōtō** (SJC., adj.) 'peludo(a). //(SJC., n.p.) 'nombre usado habitualmente para los perros muy peludos'.
6231. **shkōwā** (**shkōól**) (d.s., v. tr.) 'herir con un instrumento punzocortante'. // (d.s., v. tr.) 'agredir', 'dañar físicamente a alguien'. **Mí jayéwa é wā yís shkōólē tabéli wa** 'Aquel hombre me hirió con el machete'.
6232. **shkuá** (s., dendr.) 'guagra' tb. 'palmera de escoba' (*Chrysophylla albida*).
6233. **Shkuá** (n.p., mit.) 'el rey de las culebras'. Personaje mítico que se caracterizaba por poseer una flecha que jamás fallaba y que en tiempos remotos fue adversario de Sibō. Según algunos cabécares, **Shkuá** es ahora **Yéliá**, un espíritu subordinado a **Dawárgō**, quien mata a los cazadores habituales empleando para ello la mordedura de algún ofidio venenoso. **Pé rásdō Shkuá kéglō é tsó átana... é tsó i rō tsó átana é ká... lé míne dēgō uká bata tsó rō étkabō é juégē i tē rō étkabō ká rō tkáu tā** 'La gente fue a traer al Rey de las Culebras. Esto fueron a traer; de otro lugar. El trajo una flecha; trajo sólo una. Esa flecha se lanza sólo una vez porque ella no falla'. (*Fragmento de una leyenda cabécar*).

6234. **shkúlö kló** (d.n., s., bot.) 'caña brava' (*Chusquea serrulata*, *Ch. pittieri*).
6235. **shkulák** (d.s., s. cl. al., zool.) 'musaraña: (*Cryptotis* sp.).
6236. **shkulí** (Uj., s., dendr.) 'ceiba' tb. 'ceibo' (*Ceiba pentandra*).
6237. **shkulíshkulí** (adj.) 'ondulado(a)' (ref. p. ej. a caminos o al curso de un río), 'zigzagueante'.
6238. **shkuníléwá** (d.s., adj.) 'doblado(a)' (ref. a vegetales), 'inclinado(a)' (ref. a vegetales).
6239. **shkuwá (shkuól)** (d.s., v. tr.) 'retorcer o doblar un vegetal con el propósito de cortarlo'.
6240. **shó** (d.n., s., ict.) 'róbalo' (*Centropomus pectinatus*, *C. undecimalis*). //(SJC., adj.) 'ancho(a)' (la f. at. alt. c. shósho).
6241. **sho** (d.s., s., bot.) 'guineo cuadrado' (*Musa* sp.).
6242. **shóga** (SJC., s., bot.) 'una clase de bananos'.
6243. **shó jkuó** (SJC., s.) 'uña' (genérico) (debe ir prec. por los términos **ulas kó** 'dedo de la mano' o **kló** 'pie': **ulas kó shó jkuó** 'uñas de los dedos de la mano', **kló shó jkuó** 'uñas de los dedos del pie').
6244. **shók kuá** (d.n., s. cl. pl., ent.) 'mariposa nocturna' (genérico).
6245. **shóshók** (d.n., s., ornit.) 'mirlo pardo' tb. 'yigüirro' (*Turdus grayi*).
6246. **shó kuó** (d.n., s.) 'uña' (genérico) (debe ir prec. por los términos **julas kó** 'dedo de la mano' o **kló** 'pie': **julas kó shó kuó** 'uñas de los dedos de la mano', **kló shó kuó** 'uñas de los dedos del pie').
6247. **shóo** (SJC., adj.) 'ancho(a)' (la f. int. al. c. shóló). //(Uj., s., bot.) 'guineo cuadrado' (*Musa* sp.).
6248. **shóró** (adj.) 'ancho(a)'. //(adj.) 'holgado(a)' (ref. a prendas de vestir).
6249. **shoróro** (Uj., id.) 'ideófono de la acción de vaciar bruscamente el agua contenida en un recipiente'.
6250. **shórró** (adj.) 'ancho(a)'. //(adj.) 'holgado(a)' (ref. a prendas de vestir).
6251. **shotorói** (d.n., s., bot.) 'hongo' (genérico) (debe ir prec. por los términos **íshökó** 'tierra' para referirse a los hongos que nace de la tierra o **kal** 'árbol' para referirse a los hongos como la 'oreja de palo' (*Fomes* sp.) que crecen en los troncos de los árboles).
6252. **shotorró** (d.n., s., bot.) 'hongo' (genérico).
6253. **shótpu** (d.s., s. cl. pl., p.u.) 'cuchillo'.
6254. **shó tkala** (d.s., s. cl. pl.) 'machete o cuchillo de hoja ancha'.
6255. **shó tkéé** (SJC., adj.) 'ancho(a)'.
6256. **shówa** (Uj., adj.) 'ancho(a)'.
6257. **shó** (Uj., s.) 'sarna'. //(Uj., s.) 'hemorroides'. //(Uj., s.) 'huérfano(a)'. //(SJC.,

- s.) 'leihsmaniasis' tb. 'palamoyo'.
6258. **shö** (yéł) (v. tr.) 'decir'. Yís ká wá i yáne 'Yo no lo dije'; Pě tē (d.s.) ~ te (d.n.) i shá 'La gente lo dijo'.
6259. **shöbí** (LE., s.) 'espalda'. //(Uj., s. dendr.) 'ojoche' (*Brosimum* spp., *Pseudolmedia spuria*, *Ps. oxyphyllaria*, *Elycostylis* sp.).
6260. **shöbö** (Uj., s. cl. pl., ent.) 'tábano' (*Dermatofobia hominis*).
6261. **shöböë** (Uj., s.) 'escama'.
6262. **shöbu** (s. cl. pl., ent.) 'tábano' (*Dermatofobia hominis*).
6263. **shöga** (shólga) (d.s., v. tr.) 'rajear telas o tejidos'.
6264. **shöké** (Uj., s., dendr.) 'burío' (*Heliocarpus* spp.).
6265. **shöklë** (Uj., s. cl. pl., ent.) 'una clase de zancudos' (*Culiens pipiens*).
6266. **shókte** (d.n., s., ict.) 'chupapiedras' (*Sicydium altum*).
6267. **shó kué** (Uj., s.) 'uña' (genérico) (debe ir prec. por los términos 'julas kó' 'dedos de la mano' o 'klós kuó' 'dedos del pie'; 'julas kó shó kué' 'uñas de los dedos de la mano', 'klós kuó shó kué' 'uñas de los dedos de los pies').
6268. **shóló** (d.n., s.) 'tallo de una planta' (genérico) (debe ir prec. por los términos 'ñák' o 'kló' 'planta').
6269. **shölö** (Uj., s. cl. pl., ent.) 'una clase de cigarras pequeñas' (*Scudderia* sp.).
6270. **shölókshölö** (Uj., id.) 'ideófono de un chapoteo en el agua'.
6271. **shölöö** (d.s., adj.) 'espinoso(a)'.
6272. **shólör** (d.n., s. cl. pl., ent.) 'una clase de saltamontes' (*Tettigoniidae*).
6273. **shölö wák** (d.n., s. cl. pl., ent.) 'una clase de saltamontes' (*Tettigoniidae*).
6274. **shólöwá** (d.n., s.) 'almácigo'.
6275. **shólu** (d.s., adj.) 'ralo(a)' (ref. a vegetales).
6276. **shólu** (d.s., s.) 'almácigo'.
6277. **shönu** (s., ornit.) 'tinamú grande' tb. 'perdiz' (*Geotrygon montana*).
6278. **shöpök** (s., ornit.) 'chotacabras'. Término que designa genéricamente a las especies caprimúlgidas. //(s., ornit.) 'chotacabras campestre' tb. 'tapacaminos', 'cuyeo', 'pucuyo' (*Nyctidromus albicollis*).
6279. **shót** (Uj., s., bot.) 'una clase de guineos cortos y gruesos' tb. 'pelipito' (*Musa* spp.).
6280. **shótölö** (shótlél) (d.s., v. tr.) 'deshojar'.
6281. **shótölöna** (shótölönél) (d.s., v. voz indef.) 'deshojarse'.
6282. **shótölöwá** (shótlélwá ~ shótölölól) (d.s., v. tr.) 'deshojar'.
6283. **shótörö** (Uj., s., bot.) 'una clase de hongos grandes y comestibles'.
6284. **shötörö** (s., bot.) 'oreja de palo' (*Polyporus* sp., *Fomes* sp.). Denominación

- genérica de los hongos que crecen en los troncos de los árboles.
6285. **shótköló** (SJC., s., ornit) Término que designa dos especies formicáridas, a saber: el 'gallito hormiguero cabecinegro' (*Formicarius nigricapillus*) y el 'gallito hormiguero pechicastaño' (*Formicarius rufipectus*).
6286. **shöwá** (shélwá ~ shöól) (d.s., v. tr.) 'despedazar'. //(d.s., v. tr.) 'rajar telas o tejidos'.
6287. **shöwík yuwö** (shöwík yuwél) (d.s., v. intr.) 'silbar agudamente colocándose el dedo índice dentro de la boca y comprimiéndose verticalmente los labios con los dedos pulgar y cordal'.
6288. **shöwót** (Uj., s.) 'huérfano (a)'.
6289. **shöyá** (Uj., s.) 'espuma'.
6290. **shó** (d.n., s., dendr.) 'espa-vel' (*Anacardium excelsum*).
6291. **shóbölä** (shóbléí) (SJC., v. tr.) 'mezclar líquidos'.
6292. **shök** (SJC., s., ornit.) Término que designa varias especies fringílicas, a saber: el 'saltón gargantiamarillo' tb. 'puriseo', 'comepuntas' (*Atlapetes gutturalis*); el 'saltón coronirrayado' (*Atlapetes torquatus*); el 'saltón patigrande' (*Pezopetes capitalis*); el 'pinzón cabe- cipinto' tb. 'mercenario', 'rey de come maíz' (*Melozone biarcuatum*); el 'pinzón orejiblanco' tb. 'cua- tro ojos' (*Melozone leuco- tis*); el 'pinzón barranque- ro' (*Lysurus crassirostris*), el 'fringilio piquiagudo' (*Acanthidops bairdii*) y el 'fringilio de muslos amari- llos' (*Pselliphorus tibialis*).
6293. **shókshök** (SJC., s., ornit.) Término que designa cua- tro especies traupídeas, a saber: la 'tángara caponi- blanca' (*Tachyphonus luc- tuosus*); la 'tángara coroni- dorada' (*Tachyphonus de- latrii*); la 'tángara pechi- rrosada' tb. 'queo' (*Rhodi- nocichla rosea*) y la 'tánga- ra negro y dorado' (*Chry- sothlypis chrysomelas*).
6294. **shóla** (d.s., adj.) 'preciso (a)' (ref. a lapsos o a luga- res). **Pé tē i ktéwá é kéwó shóla** 'La gente lo mató en ese preciso día'.
6295. **shólí** (s., dendr.) 'guayabo' (*Psidium guajava*). Arbol de frutos comestibles cuya corteza se suele hervir para tratar problemas de la piel. Además, sus hojas y su corteza machacada se les da a los chanchos para des- parasitarlos. (Cam., E.C.).
6296. **shólnók** (SJC., s. cl. pl., ent.) 'araña casera'.
6297. **shóló** (Uj., s. cl. pl.) 'aleta pectoral'. //(Uj., s.) 'aga- llas'.
6298. **shó pá shtö** (shó pá shtéí) (v. tr.) 'limpiar granos', 'es- coger granos'.
6299. **shó ska** (d.s., posp.) 'en la mitad'. **Yís tē i suwá dígló shó ska** 'Yo lo vi en la mitad del río'.

6300. **shóté** (d.n., s., bot.) 'barbasco' (*Serjania inebrians*). Arbusto cuyas hojas y tallos se arrojan al agua para atontar a los peces y luego cogerlos fácilmente.
6301. **shówa** (SJC., s.) 'feto'.
6302. **shpá** (d.s., s. cl. al., ant.) 'arpón'. //(LE., adj.) 'plano(a)'. //(LE., adj.) 'aplastado(a)'.
6303. **shpáa** (d.n., adj.) 'redondo (a)' (ref. a objetos planos). //(d.n., adj.) 'cóncavo(a)'.
6304. **shpágľe** (d.s., s. cl. al., ant.) 'arpón'.
6305. **shpátkë** (adj.) 'plano(a)'. //(adj.) 'aplastado(a)'.
6306. **shpéi** (d.n., s.) 'techo' (debe ir prec. por el término **ju** 'casa').
6307. **shpó** (s. cl. al., ant.) 'flecha provista de dos ganchos en la punta que antiguamente se usaba para pescar'.
6308. **shpo** (d.n., s. cl. pl., p.u.) 'cuchillo'.
6309. **shpoga** (d.s., s. cl. pl., p.u.) 'cuchillo'. //(d.s., s. cl. pl., p.u.) 'machete'.
6310. **shtalátkë** (SJC., s., bot.) 'chile de trueno'.
6311. **shtálí** (Uj., s.) 'cerveza'.
6312. **shtáa** (adj.) 'picante' // (adj.) 'dícese de un líquido o sustancia con sabor de fermento'. //(adj.) 'líquido que ha perdido su sabor natural'.
6313. **shtáa kaitö** (**shtáa kaitél**) (d.n., v. intr.) 'picar' (ref. al sabor de un líquido o sustancia).
6314. **shtáwa** (**shtáól**) (v. tr.) 'contar objetos'. **Yís mína** **të** (d.s.) ~ **te** (d.n.) **óshkoro shtáwá** 'Mi madre contó las gallinas'. //(d.s., v. tr.) 'ahogar en un líquido'. **Yís të wíshka shtáól dígló jár-ga** 'Yo ahogué al gato en el río'.
6315. **shtáwa itë** (**shtáól itë**) (d.s., v. intr.) 'atorarse', 'atragantarse', 'ahogarse con algún alimento o un líquido'.
6316. **shtiríľewa** (adj.) 'cansado (a)', 'fatigado(a)'. //(adj.) 'aburrido(a)' (en el sentido de estar en tal condición).
6317. **shtirína** (**shtirínél**) (v. intr.) 'cansarse', 'fatigarse'. //(v. intr.) 'aburrirse'.
6318. **shtirínáwa** (adj.) 'cansado (a)', 'fatigado(a)'. // 'aburrido(a)' (en el sentido de estar en tal condición).
6319. **shtiríwa** (**shtiríól**) (v. tr.) 'cansar a alguien', 'fatigar a alguien'. //(v. tr.) 'aburrir'.
6320. **shtó** (Uj., s., ict.) 'chupapiedras' (*Sicydium altum*).
6321. **shtóshtó** (SJC., s.) 'molle-
ra'.
6322. **shtó** (d.s., adj.) 'preciso(a)' (ref. a objetos). **Pé të i mó-wa kal mí shtó mj** 'La gente lo ató en aquel preciso árbol'.
6323. **shtö** (**kítél** ~ **shtél** p.u.) (v. tr.) 'escribir' (debe ir prec. por la expresión **yékkuó** 'papel'). //(shtél) (d.n., v. tr.) 'elegir' (ref. a productos vegetales). //(shtél) (d.n., v. tr.) 'amontonar granos o productos vegetales'. //(shtél) (Uj., v. tr.) 'recoger', 'alzar una cosa'.

- /(shtéI) (SJC., v. tr.) 'desgranar'.
6324. shtólera (Uj., adv.) 'por casualidad', 'casualmente'.
6325. -shtóne (d.s., suf.) 'sufijo que se pospone a los términos de parentesco de consanguinidad para formar pseudoparentescos, p. ej.: mǐnashtóne 'madrastra', yabashtóne 'hijastro'.
6326. shtónéwa (SJC., adj.) 'hundido(a)', 'aplastado(a)', 'abollado(a)'.
6327. shtówa (shtálwa) (SJC., v. tr.) 'aplastar', 'hundir', 'abollar'.
6328. shu (SJC., s., ornit.) 'codorniz ventrimanchada' tb. 'perdiz', 'codorniz' (*Colinus leucopogon*).
6329. shúa ma (shúa méI) (d.s., v. tr.) 'tender ropa'.
6330. shuík (d.n., s., ornit.) 'copetón de Nutting' (*Myarchus nuttingi*).
6331. shuké rruí (d.n., s., ornit.) 'tángara azuleja' tb. 'viuda azul' (*Thraupis apiscopus*).
6332. shuké (s., bot.) 'algodón' (*Gossypium* sp.). //(adj.) 'de color blanco intenso'.
6333. shuké batsu (Uj., s., ornit.) 'colibrí airoso' tb. 'colibrí algodónero' (*Heliotryx barroti*).
6334. shuké matsu (d.n., s., ornit.) 'colibrí airoso' tb. 'colibrí algodónero' (*Heliotryx barroti*).
6335. shukénáwa (adj.) 'canoso (a)'.
6336. shukér kilík (d.n., s., bot.) 'algodoncillo' (*Rondeletia affinis*, *Hieronyma guatemalensis*, *Hibiscus* sp.).
6337. shuké wó (s.) 'algodón'.
6338. shúkí (Uj., s., bot.) 'rabo de puerco' tb. 'tornillo' (*Helicteres guazumaefolia*). Un arbusto sin usos conocidos.
6339. shu kuákua (d.s., cl. pl., ent.) 'una clase de mariposas nocturnas de gran tamaño y de color blanco' (*Thysania agrippina*).
6340. shú kué (Uj., s.) 'uña' (genérico) (debe ir prec. por los términos julas kó 'dedos de la mano' o klós kuó 'dedos del pie': julas kó shú kué 'uñas de los dedos de la mano, klós kuó shú kué 'uñas de los dedos del pie').
6341. shúl (SJC., s.) 'huérfano(a)'.
6342. shulá (d.n., s., dendr.) 'matamba' tb. 'siuta' (*Desmoncus costaricensis*, *D. leptochaeta*).
6343. shula (d.n., s., dendr.) 'zapotillo' (*Pouteria heterodoxa*, *P. mammosa*, *Pouteria* spp., *Licania costaricensis*, *L. operculipetala*, *Couepia polyandra*).
6344. shulé (adj.) 'izquierdo(a)' (debe ir prec. por término que denote el objeto específico, p. ej. jula shulé 'mano izquierda', kló shulé 'pie izquierdo').
6345. shulée (LE., adj.) 'agudo (a)', 'puntiagudo(a)'.
6346. shuléshulé (d.s., adj.) 'ondulante', 'zigzagueante'.
6347. shuléwa (d.n., adj.) 'izquierdo(a)' (debe ir prec. por el término que denote

- el objeto específico, p. ej.:
 jula shuléwa 'mano izquierda', kló shuléwa 'pie izquierdo').
6348. shulér (Uj., s., dendr.) 'cavativo' (*Cynometra hemitomophylla*).
6349. shulíá (d.n., s., dendr.) 'matamba' tb. 'siuta' (*Desmoncus costaricensis*, *D. leptochaeta*).
6350. shúl wák (Uj., s., ornit.) Expresión que designa dos especies de la fam. *Tyrannidae*, a saber: el 'copetón de Nutting' (*Myarchus nuttingi*) y el 'mosquero cabecianillado' tb. 'pecho amarillo' (*Conopias parva*) y una especie de la fam. *Formicariidae*; el 'batarito cabecigrís' (*Dysithamnus mentalis*).
6351. shurachike (n.p.) 'nombre de un palenque situado en la parte alta de la orilla derecha del río Chirripó, yendo de Cartago' (según Thiel, 'mortal' o 'turrusal') (Thiel, *Viajes*).
6352. shutël (d.n., s., dendr.) 'palo Cristóbal' tb. 'cachimbo' (*Lecythis costaricensis*, *Platymiscium polystachyum*).
6353. shú wák (SJC., s., ict.) 'guabina' (*Awaous tiasica*, *Gobiomorus dormitor*) tb. 'roncador'.
6354. shúwa mā (shúwa méi ~ shól me) (d.s., v. tr.) 'tender ropa'. //(d.s., v. tr.) 'extender una tela o género sobre el suelo'.
6355. shuwík wák (SJC., s., ornit.) 'gavilán chiquito' (*Accipiter superciliosus*).
6356. shúwö (shúl) (d.n., v. tr.) 'tender ropa'. //(d.n., v. tr.) 'extender una tela o un género sobre el suelo'.
6357. shúwöglö (d.n., s. cl. pl.) 'mantel'.
6358. shúyá (Uj., s., bot.) 'una planta de aproximadamente un metro y medio de altura, de hojas redondas y grandes que se usan habitualmente para envolver comidas'.
6359. shuyáí (d.s., s.) 'espuma'.
6360. shuyáíébö (d.s., adj.) 'espumoso(a)'.
6361. shuyéí (d.s., s.) 'espuma'.
6362. shuyéíébö (d.s., adj.) 'espumoso(a)'.
6363. shulé (d.n., s. cl. al., zool.) 'guatusa' tb. 'cherenga', 'characa', 'agutí' (*Dasyprocta punctata*).
6364. shulé (s. cl. al., zool.) 'guatusa' tb. 'cherenga', 'characa', 'agutí' (*Dasyprocta punctata*).
6365. shulék (Uj., s. cl. al., zool.) 'guatusa' tb. 'cherenga', 'characa', 'agutí' (*Dasyprocta punctata*).
6366. shulí (d.n., s., dendr.) 'cas' (*Psidium friedrichsthalianum*).
6367. shulík (SJC., s. cl. al., zool.) 'guatusa' tb. 'cherenga', 'characa', 'agutí' (*Dasyprocta punctata*).
6368. shuné (SJC., s., dendr.) 'guayabo' (*Psidium guajava*).

6369. shuñéi (d.s., s.) 'tizne'.
 //(d.s., s.) 'carate'. Enfermedad de la piel caracterizada por la aparición de

manchas de distintos colores, acompañadas de comezón muy intensa'. //(d.s., adj.) 'áspero(a)'.
 shuñéi (d.s., s.) 'tizne'.
 //(d.s., s.) 'carate'. Enfermedad de la piel caracterizada por la aparición de

T

6370. tá (d.s., afirm.) 'sí'. //(Ch., s., p.u.) 'zacate' (genérico).
6371. ta (d.n., p.u. en d.s., conj.) 'entonces'. *Míga jíe te ju jamí yúl ta yís te i ináglö péitól jíe ía* 'Cuando él hizo aquella casa, entonces yo le presté dinero'. // (SJC., part.) 'partícula que introduce oraciones subordinadas sustantivas'. *Yís tē jíe biyöshá ta bá ratsé* 'Yo le avisé que tú llegaste'
6372. táa (Uj., id.) 'ideófono del ruido del golpe de un objeto metálico contra una superficie dura'.
6373. tabalé (d.s., cuant.) 'muchos(as)' (ref. a objetos planos). *Yís tē páiglö tuwá tabalé* 'Yo compré muchas camisas'.
6374. tabáliö (d.n., adj., p.u.) 'podrido(a)'.
6375. tabána (d.s., p.u. en d.n., adj.) 'suave'. //(d.s., p.u. en d.n., adj.) 'frágil', 'débil', 'delicado(a)'. //(d.s., p.u. en d.n., adj.) 'fácil'. // (d.s., p.u. en d.n., adj.) 'barato(a)' (debe ir prec. por el término *tuwé* 'costar', 'valer').
6376. tabánała (d.s., adj.) 'débil', 'frágil', 'delicado(a)' (ref. a vegetales).
6377. tabáne (d.s., cuant.) 'mucho(as)' (ref. a humanos y a objetos alargados).
6378. tabánewa (tabánełwa ~ tabáneól) (d.s., v. tr.) 'juntar cosas'.
6379. tabar (d.n., s.) 'musgo que aparece en las maderas húmedas'.
6380. tabé (s. cl. pl.) 'machete'.
6381. tabéli (s. cl. pl.) 'machete'. //(s. cl. pl.) 'cuchillo'.
6382. tabéli chaka (s.) 'metal' (genérico). //(s.) 'fierro'.
6383. tabéli kayöglö (s. cl. pl.) 'lima'.
6384. tabéli wöbla- (d.s., s. cl. pl.) 'machete pequeño'.
6385. tabéli yaba (s. cl. pl.) 'cuchillo'.
6386. tabéli yaga (s.) 'metal' (genérico). //(s.) 'fierro'.
6387. tabéli yaka (s.) 'metal' (genérico). //(s.) 'fierro'.
6388. tabéli yaka wójiélé (d.n., s. cl. al.) 'cadena'.

6389. **tabé** (SJC., s., ornit.) 'golondrina culinegra' tb. 'golondrina azul y blanca' (*Notiochelidon cyano-leuca*).
6390. **tabé gicha** (Uj., s., bot.) 'un bejuco de color oscuro que da flores pequeñas y rojas'.
6391. **tablé** (d.n., s. cl. pl.) 'machete'.
6392. **tablé shó** (d.n., s. cl. pl.) 'hoz'.
6393. **tabó** (s.) 'pulpa de fruta o de caña'. //(s.) 'parte comestible de un vegetal'. //(s.) 'palmito' (genérico). //(d.s., s.) 'musculatura'.
6394. **tabó pá yulö (tabó pá yulöl)** (d.s., v. tr.) 'exhibir la musculatura'.
6395. **tabó tiö (tabö tél)** (d.n., v. tr.) 'podar'.
6396. **tabötiö (tabötél)** (d.s., v. intr.) 'rugir', 'maullar', 'graznar', etc. (ref. a cualquier ruido producido por algún animal, con excepción de 'ladrar'.
6397. **táchí** (s.) 'abuelo materno'. //(s.) 'nieta' (dicho por el abuelo materno). //(s.) 'nieta' (dicho por el abuelo materno). //(d.n., s.) 'abuelo paterno'. //(d.n., s.) 'nieta' (dicho por el abuelo paterno). //(d.n., s.) 'nieta' (dicho por el abuelo paterno). //(d.s.,) 'bisabuelo paterno'.
6398. **tagí** (d.n., s.) 'columna vertebral'. //(Uj., s.) 'espalda'. //(Uj., s., p.u.) 'hombro'. //(Uj., adj.) 'fuerte', 'resistente'.
6399. **tagí chiché** (Uj., s.) 'columna vertebral'.
6400. **tagílé** (Uj., s.) 'fuerza', 'resistencia'.
6401. **táglë kipéíí** (d.n., s. cl. al.) 'babosa' (*Deroceras laeve*).
6402. **táglö** (s.) 'pedazo o trozo de cualquiera substancia o material' (debe ir prec. por el término que denote la substancia o material específico, p. ej.: **kal táglö** 'pedazo de madera', **yékkuó táglö** 'pedazo de papel' // (Uj., s. cl. pl.) 'gajo de fruta de cítrico'.
6403. **táj** (Uj., id.) 'ideófono del ruido de pasos'.
6404. **tajiyé** (d.n., conj.) 'pero', 'no obstante'. **Bá kuta tkáju tajiyé yís ká wá i súnë** 'Tu hermana pasó, pero yo no la vi'.
6405. **tájtáj** (d.n., id.) 'ideófono del gotear de un líquido'.
6406. **tájtájtáj** (Uj., id.) 'ideófono del ruido de pasos sobre una superficie de madera'.
6407. **ták** (s.) 'bazo'. //(Uj., s. cl. al.) 'sanguijuela' (*Annelida hirudinea*). //(SJC., s. cl. al.) 'babosa' (*Deroceras laeve*).
6408. **tak** (d.n., s.) 'malaria'.
6409. **takarák** (d.n., s., ornit.) 'tucancillo orejinegro' tb. 'tucancillo pechinegro' (*Selenidera spectabilis*).
6410. **takí** (d.n., s.) 'columna vertebral'. //(Uj., s.) 'espalda'. //(Uj., s., p.u.) 'hombro'. //(Uj., adj.) 'fuerte', 'resistente'.

6411. takí chiché (Uj., s.) 'columna vertebral'.
6412. takíí (d.n., adj.) 'duro(a)', 'fuerte', 'resistente'.
6413. takílé (Uj., s.) 'fuerza', 'resistencia'.
6414. takilík (d.n., s., dendr.) 'cedro macho' (*Carapa slateri*, *C. guianensis*, *Trichilia anisopleura*).
6415. tak'uéli (d.s., s.) 'malaria'.
6416. taklá jkó (d.n., s., bot.) 'mastuerzo' tb. 'escobilla amarga', 'escoba de Castilla', 'mariquita' (*Scoparia dulcis*).
6417. tá kó (d.n., s., bot.) 'navajuela' (*Scleria* sp.).
6418. talá (s.) 'tío abuelo materno'.
6419. tala (s.) 'trueno'. //(d.n., s.) 'potrero'. // (d.n., s., p.u.) 'zacate'.
6420. Tala (n.p., mit.) 'el espíritu del trueno'. Entidad mitológica que protege a los cabécares de las acciones de los diablos, a los cuales persigue en los días de lluvia obligándolos a esconderse en sus guaridas.
6421. taláa (SJC., adj.) 'áspero (a)'.
6422. tala bata (SJC., top.) 'nombre de un lugar cercano a San José Cabécar'.
6423. tala bitsikéi (d.n., s. cl. pl., ent.) 'una clase de saltamontes' (*Acridoidea*).
6424. tala chake (SJC., s.) 'trueno'.
6425. tala chake dapa (SJC., s., bot.) 'chile del trueno'. Especie de chile (*Capsicum* sp.) que se quema para ahuyentar los truenos.
6426. tala dulúi (d.n., s., bot.) 'turvará' (*Paspalum conjugatum*). Especie de zacate dulce que aparece espontáneamente después de las quemas.
6427. talák (Uj., s., ornit.) 'martín pescador verde' (*Chlorocele americana*).
6428. talá kipa muáglö (d.n., s., bot.) 'bejuco escalera de mono' (*Bauhinia* sp.).
6429. talála (Uj., adj.) 'áspero (a)'.
6430. talalák (Uj., s., ornit.) 'oropéndola cabecicastaña' tb. 'oropéndola' (*Zarhynchus wagleri*).
6431. talá mī (d.s., adj.) 'esparcido(a) en un lugar amplio' (ref. p. ej. a piedras, ramas secas o árboles).
6432. talána (talánél) (d.s., v. intr.) 'crecer'. Yaba jamí tarár béttë 'Aquel niño crece rápido'. //(d.s., v. intr.) 'hincharse'.
6433. talánaga (talánélga) (d.s., v. intr.) 'crecer'. //(d.s., v. intr.) 'hincharse'.
6434. talawá (d.n., s.) 'ventarrón'.
6435. tala wórkua (d.s., s. cl. pl.) 'rayo', 'relámpago'.
6436. tala yökö (Uj., s., bot.) 'un carrizo de caña delgada y flexible que suele crecer en los potreros'.
6437. taléé (adj.) 'sazón(a)', 'dícese de las frutas que están a punto de madurar'.
6438. taléi (Uj., adj.) 'áspero(a)'.

6439. taléñawá (taléñélwá ~ taléñáól) (d.s., v. intr.) 'envejecer' (ref. a humanos).
6440. talí (s.) 'espolón de gallo'.
6441. talí dakúr (s. cl. pl., zool.) 'murciélago del banano' (*Furipterus horrens*).
6442. talík (d.n., s.) 'espolón de gallo'.
6443. talíki (d.n., s., dendr.) 'higuerón' (*Ficus costaricana*, *F. cotinifolia*, *F. glabrata*, *F. hemsleyana*, *F. isophlebia*, *F. jimenezii*, *F. padifolia*, *F. öertediana*, *F. radula*, *F. velutina*, *F. lepatifolia*, *F. tonduzii*).
6444. talí rkurí (SJC., s. cl. pl., zool.) 'murciélago del banano' (*Furipterus horrens*).
6445. talók (s. cl. al., zool.) 'caimán' tb. 'lagarto' (*Crocodylus acutus*, *C. americanus*).
6446. Talók (n.p., mit.) 'el lagarto negro' (alt. c. Tolók ~ Doló talók). Personaje mitológico que en tiempos remotos convivió incestuosamente con su hermana, por lo cual Sibö la convirtió a ella en tkabē gölö y a él en un lagarto negro de colosales dimensiones, obligándolo a vivir en las profundidades de los ríos y de las pozas de donde sale para devorar a quienes cometen incesto.
6447. talú wó (SJC., s. cl. pl.) 'aguja'.
6448. tamí wák (n.p.) 'nombre de un clan cabécar'.
6449. taná (adv.) 'nuevamente', 'otra vez'. Yís tē (d.s.) ~ te (d.n.) i sawá taná 'Yo lo vi otra vez'.
6450. taní (d.s., adj.) 'estirado (a)', 'tenso(a)' (ref. a mecates o cuerdas).
6451. tapáa (tapáál) (d.n., v. tr.) 'amontonar', 'apilar', 'juntar'.
6452. tapáglö (d.n., s.) 'expresión que designa genéricamente cualquier conjunto de instrumentos o utensilios que guardan relación con una actividad determinada'.
6453. tapal (s., dendr.) 'súrtuba' (*Geonoma edulis*, *G. binervia*).
6454. tapána (tapánél) (v. voz indef.) 'amontonarse', 'apilarse', 'juntarse' (ref. p. ej. a polvo o a hojas secas).
6455. tapána kó kí (LE., s.) 'montón' (genérico).
6456. tapánaawá (tapánélwá ~ tapánaól) (v. tr.) 'amontonar', 'apilar', 'juntar'.
6457. tapáwá (tapáól) (v. tr.) 'amontonar', 'apilar', 'juntar'.
6458. tapek (d.n., s., dendr.) 'erepe' tb. 'palo azul', 'palo de papa', 'duraznillo' (*Calatola costaricensis*).
6459. tára (conj.) 'pero', 'sin embargo'. Jié manéju tára kái déne 'El se fue, pero no volvió'.
6460. tara (Uj., s., bot.) 'un carrizo de caña delgada que crece en las montañas'.

6461. tarák (d.n., s., ornit.) 'martín pescador collarejo' (*Ceryle torquata*).
6462. tárbë (d.s., adj.) 'plano(a)', 'liso(a)' (la f. int. alt. c. tárbëy é).
6463. taré (SJC., s. cl. pl.) 'costilla'.
6464. tárée (adj.) 'bisojo(a)', 'que padece estrabismo'.
6465. taré tkéë (d.s., adj.) 'bisojo(a)', 'que padece estrabismo'.
6466. taréë (Uj., adj.) 'doblado (a)', 'torcido(a)'.
6467. tarétaré (SJC., adj.) 'travieso(a)', 'vivaz', 'inquieto (a)'. // (SJC., adj.) 'malcriado(a)'. // (SJC., adj.) 'coqueta'.
6468. tarrák (Uj., s., ornit.) 'martín peña' tb. 'pájaro vaco' (*Tigrisoma mexicanum*).
6469. tarré (Uj., adj.) 'doblado (a)', 'torcido(a)'.
6470. tarrée (SJC., adj.) 'doblado(a)', 'torcido(a)'.
6471. tarré tkë (d.s., adj.) 'doblado(a)', 'torcido(a)'.
6472. tarrétarrë (d.s., adj.) 'ruidoso(a)', 'bullicioso(a)' (ref. a humanos).
6473. tárru wó (d.n., s.) 'hueso de la canilla'.
6474. tástás (d.s., adj.) 'dícese de un animal u objeto moteado con manchitas o lunares pequeños'.
6475. táta (d.s., p.u. en d.n., s.) 'hermano (dicho por un hombre)'. // (s.) 'prima paralela'. // (d.n., s.) 'sobrina paterna'. // (d.s., s.) 'hijita'.
6476. táta bá (d.n., s., fam.) 'papá'.
6477. tátsí (s.) 'zacate', 'pasto' (genérico). // (d.s., s., bot.) 'jenjibrillo' (*Paspalum notatum*).
6478. tátsí gó (s.) 'zacate', 'pasto' (genérico). // (d.s., s., bot.) 'jenjibrillo' (*Paspalum notatum*).
6479. tátsí gó bl'blí (d.s., s., bot.) 'turvará' (*Paspalum conjugatum*). Zacate dulce que nace espontáneamente después de las quemas.
6480. tátsí kó (s.) 'zacate', 'pasto' (genérico). // (d.s., s., bot.) 'jenjibrillo' (*Paspalum notatum*).
6481. táwarrawá (táólërrawá) (d.s., v. tr.) 'matar violentamente', 'asesinar' (ref. a un agente y a un objeto humanos). Pé tē i shé Sibö kóná ra sá táwarrawá 'La gente decía que Sibö nació para asesinarlos'. (*Fragmento de una leyenda cabécar*).
6482. tawí (Uj., adj.) 'oscuro(a)' (alt. c. tuwí).
6483. ta wó (d.n., s.) 'cogollo' (genérico).
6484. ta wógé (SJC., s. cl. pl.) 'ola', 'onda'.
6485. ta wó wótél (d.n., s.) 'cabeceira de riachuelo'.
6486. tá (s. cl. red.) 'pascón'. // (s. cl. red.) 'maraca'.
6487. tã (v. tr.) 'tener' (f. imperfectiva). ¿Bikó bá wã náglö (d.s.) ~ ináglö (d.n.) tã? '¿Cuánto dinero tienes?'; Kal jamí ká wó tã 'Aquel árbol no tiene fruta'. // (part.) 'partícula que pospuesta a las formas infi-

- nitivas o a la flexión del imperfecto indefinido denota una cualidad estativa en el agente', p. ej.: *júr ta* 'volador(a)', *kuľúböľö ta* 'incestuoso(a)'.
 6488. *taí* (adj.) 'grande' (carece de f. at; f. int. alt. c. *taí-taí*). *Oló rö pík taí ta* 'Los zopilotes tienen las alas grandes'. //(adv.) 'mucho (a)'. *Namá katégé taí* 'Los tigres comen mucho'. //(cuant.) 'muchos(as)'. *Jí ska njmá tsó taí* 'Aquí hay muchos peces'.
 6489. *taí böli* (adj.) 'grande'.
 6490. *tamá* (Uj., s., dendr.) 'gwapinol' (*Hymenaea courbaril*). Arbol fabáceo de frutos comestibles, aunque poco consumidos a causa de su olor desagradable.
 6491. *tama* (adj.) 'sucio(a)'.
 6492. *tamáa* (SJC., adj.) 'sucio (a)'.
 6493. *tana* (aux.; de *átana* 'quedar', véase 109, con pérdida de la vocal inicial) 'quedar', 'quedarse'. Auxiliar que se pospone a la flexión del perfecto remotospectivo para denotar un significado estativo resultativo de una acción proceso, p. ej.: *kapél tana* 'quedarse dormido(a)', *úl tana* 'quedar molido(a)'.
 6494. *-tana* (d.n., suf. comp.) 'menos que'. Sufijo que se pospone a la flexión verbal en oraciones comparativas de inferioridad, p. ej.: *Yís ksa jáljwatana jíewá kíga* 'Yo canté menos que ellos'.
 6495. *tánagö (tánélgö)* (d.s., v. intr.) 'ruborizarse'.
 6496. *tanéné duí* (Uj., s., ornit.) 'mosquerón picudo' tb. 'pecho amarillo' (*Megarrhynchus pitangua*).
 6497. *tany* (d.s., adj.) 'rabón(a)'. //(d.s., n.p.) 'nombre de perros'.
 6498. *táo gó* (SJC., s., dendr.) 'un árbol cuyas hojas se chupan para aliviar el mareo'.
 6499. *tawá* (s. cl. red.) 'piedrecitas de colores que los suquias usan durante las ceremonias'.
 6500. *táwa (tál ~ táól)* (d.s., v. tr.) 'pintar'.
 6501. *táyigilík* (SJC., s., bot.) 'hierba que huele como naranja y cuya infusión se usa para aliviar jaquecas'.
 6502. *te* (d.n., part.) 'marcador de ergatividad'. *Yís el te sá ju yuwá* 'Mi hermano hizo muestra casa'.
 6503. *tebelí* (d.n., s. cl. pl.) 'aleta dorsal'.
 6504. *téblë* (d.s., s. cl. pl.) 'cresta de ave'. //(d.s., s.) 'penacho'.
 6505. *téetée* (d.n., id.) 'ideófono de la cojera de una persona'.
 6506. *tekalík* (d.n., s., dendr.) 'cedro blanco' tb. 'cedro amargo', 'cedro cebolla' (*Cedrela odorata*).
 6507. *tekí chichéi* (d.n., s.) 'columna vertebral'.
 6508. *té kó* (d.n., s.) 'penacho'.

6509. **tékte** (SJC., s. ornit.) Término que designa dos especies parúlidas, a saber: la 'reinita carinegra' (*Basileuterus melanogenys*) y la 'reinita cabecicastaña' (*Basileuterus rufifrons*).
6510. **telbí** (L.E., s., bot.) 'un platanillo pequeño'.
6511. **telí dukúri** (d.n., s. cl. pl., zool.) 'una clase de murciélagos grandes que chupan la sangre de los animales'.
6512. **telí wó** (Uj., s.) 'hueso de la canilla'.
6513. **terét** (Uj., adj.) 'inclinado (a)', 'ladeado(a)' (ref. a objetos alargados).
6514. **tetéchöló** (Uj., s., ornit.) 'cuclillo listado' tb. 'tres pesos', 'guía león' (*Tapera naevia*).
6515. **té** (SJC., s., bot.) 'zacate de limón' tb. 'sontol' (*Cymbopogon citratus*).
6516. **të** (s.) 'milpa', 'maizal'. //(d.s., part.) 'marcador de ergatividad'. **Yís míñā të nīñā uliwá bótābō** 'Mi madre cocinó dos pescados'. //(Uj., s.) 'trabajo' (genérico).
6517. **-të** (suf.) 'sufijo que se pone a las formas verbales cuyo significado implica un movimiento que llega hasta un punto determinado', Ejs.: **jāñatë** 'caer', **tsātë** 'traer'.
6518. **tëë** (d.n., id.) 'ideófono del golpe de un objeto metálico contra una superficie dura'.
6519. **tëi** (d.n., s.) 'milpa', 'maizal'.
6520. **tëi tó** (d.s., s.) 'milpa ya cosechada', 'breñal'.
6521. **tëi tó chaka** (Uj., s.) 'milpa ya cosechada', 'breñal'.
6522. **tëkalík** (d.n., s., dendr.) 'cedro blanco' tb. 'cedro amargo', 'cedro cebolla' (*Cedrela odorata*).
6523. **tëkëlëri** (d.n., top.) 'localidad de Cabeza de Buey'.
6524. **tëlá** (d.s., s.) 'parte de la mazorca que carece de granos'. //(Uj., s.) 'abundancia de trabajo'.
6525. **tëlékksa** (d.m., adj.) 'corto(a)' (ref. a objetos planos).
6526. **tëléwā** (adj.) 'apretado(a)', 'ajustado(a)'.
6527. **tëñā** (adj.) 'cortado(a)', 'partido(a)' (ref. a objetos alargados).
6528. **tëñāwā** (adj.) 'apretado(a)', 'ajustado(a)'. //(tëñélwā ~ tëñāól) (v. tr.) 'apretar' (ref. a prendas de vestir o a calzados).
6529. **tëñayé** (d.n., s. cl. pl.) 'hematoma', 'moretón'.
6530. **tërawā** (tëraól) (d.s., v. intr.) 'padecer una enfermedad', 'sufrir un dolor físico'. **Yís tërawā ka dölór nā** 'Yo sufro de dolor de dientes'.
6531. **tës** (d.n., s., ornit.) 'mosquero ventridorado' tb. 'pecho amarillo' (*Myiodynastes hemichrysus*).
6532. **tëstés** (d.n., s., ornit.) 'termino que designa dos especies tiránidas, a saber: el

- 'mosquero picudo' tb. 'pecho amarillo' (*Megarhynchus pitangua*) y el 'mosquero cejiblanco' tb. 'pecho amarillo' (*Myiozetetes similis*).
6533. **těswa** (d.n., s., bot.) 'tercio-pelo de Santa María' tb. 'lengua de vaca' (*Conostegia xalapensis*, *Leantra subseriata*, *L. costaricensis*, *Miconia aeruginosa*, *M. argentea*, *Clidemia* sp.). Arbusto melastonáceo cuyas hojas se usan para fregar utensilios de cocina. //(Uj., s., bot.) 'carboncillo' (*Acacia angustissima*, *Calliandra confusa*, *C. similis*, *C. tetragona*, *Sweetia panamensis*, *Swartzia panamensis*).
6534. **těshu wó** (d.n., s., bot.) 'chilpete' tb. 'chile' (*Capsicum frutescens*).
6535. **těsh wó** (SJC., s., bot.) 'mata de chile pequeña' (*Capsicum* sp.) cuyos frutos y hojas se cuecen para hacer un líquido que se emplea externamente para desinfectar las heridas'.
6536. **tě yaga** (Uj., s.) 'rastroy de milpa', 'breñal'.
6537. **tě yaka** (Uj., s.) 'rastroy de milpa', 'breñal'.
6538. **tě yé** (Uj., s.) 'milpa recién sembrada'.
6539. **těi** (adj. y adv.) 'forma enfática de **tái** (véase 6488)'. //(d.s., adv.) 'podrido(a)' (ref. exclusivamente a huevos; debe ir prec. por la expr. **óshkoro sjá**).
6540. **těkte** (SJC., s., ornit.) Término que designa tres especies tiránidas, a saber: el 'mosquero cejiblanco' tb. 'pecho amarillo' (*Myiozetetes similis*), el 'mosquero cabecigrís' tb. 'pecho amarillo' (*Myiozetetes granadensis*) y el 'bientevé grande' tb. 'cristofué', 'pecho amarillo' (*Pitangus sulfuratus*).
6541. **těl** (aux. esp. de pos.; pl. **těljulö**) 'estar acostado(a)', 'yacer', 'estar echado(a)'. **Pě těljulö tátsí kíga** 'La gente está acostada en el zacate'.
6542. **těl wójalěwö** (aux. esp. de pos.) 'estar tendido boca abajo'.
6543. **tiáli** (SJC., s., bot.) 'una clase de zacate'.
6544. **tíiii** (Uj., id.) 'ideófono de uno de los aullidos que emiten los diablos para asustar a la gente'.
6545. **tíii jaríriri** (Uj., id.) 'ideófono del sonido de un trueno'.
6546. **tíjtíj** (Uj., id.) 'ideófono del ruido de las pisadas de un borracho'. //(Uj., id.) 'ideófono de la acción de escarbar la tierra que realizan los pavos'.
6547. **tíkísh** (d.n., s. cl. pl., ent.) 'hormiga negra' tb. 'golo-fa'.
6548. **tííí kó** (SJC., s., bot.) 'ortiga' (*Ureca* spp.).
6549. **tínąwá** (**tínélwá** ~ **tínąól**) (SJC., v. intr.) 'despertarse'.

6550. tiníi (d.n., adj.) 'apretado (a)', 'ajustado(a)'.
6551. tinóā (d.s., s. cl. red.) 'ollita de barro'.
6552. tíō (tíól) (SJC., v. tr.) 'alimentar'.
6553. tiō (tél ~ tél) (v. tr.) 'golpear con un objeto redondo'. //(v. tr.) 'cortar objetos alargados o planos'. //(v. tr.) 'talar'.
6554. tiō já júami (tiō já júmí) (d.n., v. tr.) 'derribar' (ref. a árboles, personas u objetos de un tamaño regular).
6555. tiōju (télju) (Uj., v. tr.) 'derribar' (ref. a árboles, personas u objetos de un tamaño regular).
6556. tiókklö (d.n., s. cl. red.) 'recipiente pequeño que se usa para trasegar líquidos'.
6557. tiō kló wa (tél kló wa ~ tél kló wa) (v. intr.) 'patear', 'dar puntapiés'. Yís tiō kló wa jíé kíga bótabö gicha 'Yo le di dos puntapiés'.
6558. tiós (SJC., s., bot.) 'gavilancillo' (*Albizzia andinocephala*, *Alfaroa costariensis*).
6559. tiöy (télëy) (SJC., v. tr.) 'derribar' (ref. a árboles, personas u objetos de un tamaño regular).
6560. tiöymí (télëymí) (d.s., v. tr.) 'disparar haciendo puntería'. Yís tē móglö tiáymí tóglö kíga 'Yo le disparé al pato'.
6561. tipéi (d.n., s. cl. red.) 'poza'.
6562. tip'éi (d.n., s. cl. red.) 'poza'.
6563. tip'ó (d.n., s. cl. red.) 'lago', 'laguna'. //(d.n., s. cl. red.) 'pozo'.
6564. tip'ó siöna (d.n., s., top.) 'Pozo Azul'. Localidad situada al sureste de Zent.
6565. tip'ó wák (d.n., s.) 'pato' (genérico). Expresión que designa al conjunto de especies anátidas que frecuentan las lagunas.
6566. tipó (s. cl. red.) 'lago', 'laguna'. //(s. cl. red.) 'pozo'.
6567. tipó duí (Uj., s., ornit.) Expresión que designa tres especies formicáridas, a saber: el 'gallito hormiguero carinegro' tb. 'gallito de selva' (*Formicarius analis*), el 'gallito hormiguero cabecinegro' (*Formicarius nigricapillus*) y el 'gallito hormiguero pechicastaño' (*Formicarius rufipectus*).
6568. tipó wák (d.n., s.) 'pato' (genérico) Expresión que designa el conjunto de especies anátidas que frecuentan las lagunas.
6569. tirí (d.n., s. cl. al., zool.) 'caimán' tb. 'lagarto' (*Crocodylus acutus*, *C. americanus*).
6570. tiró (Uj., s., bot.) 'un bejuco de color café oscuro cuyas hojas se echan en el agua que se usa para lavar y dar de beber a los recién nacidos'.
6571. tiró gicha (Uj., s., bot.) (véase 6570).
6572. tirö kicha (d.n., s., bot.) 'una planta de fuerte aroma cuya savia se mezcla con agua y se ingiere con'

- tra las mordeduras de serpientes y cuyas hojas se muelen y se hierven para preparar una infusión que se bebe para aliviar dolores musculares'.
6573. tíš (d.n., id.) 'ideófono del ruido de la caída de un jícaro'.
6574. títi (d.n., id.) 'ideófono de la acción de arrastrar un cuerpo pesado'.
6575. títitítí (Uj., id.) 'ideófono del cacareo de las gallinas cuando son espantadas'.
6576. tíwā (tíól) (SJC., v. tr.) 'despertar a alguien'.
6577. tís (s., bot.) 'epifitas que crecen en los troncos' (genérico), 'orquídea' (genérico).
6578. tís dalána (d.n., s., bot.) 'piñuela' (*Bromelia* sp.).
6579. tís kolóna (SJC., s., bot.) 'una clase de orquídeas (*Vriesea* sp.)'. Epifita bromelácea usada como ornamental por el color púrpura de sus hojas. Estas, además, se comen crudas para aliviar dolores estomacales.
6580. t'abánala (Uj., adj.) 'débil', 'frágil', 'delicado(a)' (ref. a vegetales).
6581. t'abáng (d.n., s.) 'sarna'.
6582. t'abé (d.n., s., bot.) 'agrá' tb. 'parra' (*Vitis tilifolia*). //(Uj., s.) 'líquido que contiene herrumbre'.
6583. t'abé kicha (d.n., s., bot.) 'un bejuco de usos medicinales'.
6584. t'abé (d.n. y Uj., s., bot.) 'un bejuco de tallo muy grueso cuyas hojas se hierven para preparar un líquido que se usa externamente para curar heridas'.
6585. t'ái (LE., top.) 'nombre antiguo del río La Estrella'.
6586. t'akí (LE., adj.) 'fuerte', 'resistente'.
6587. t'arík (d.n., s.) 'espolón de gallo'.
6588. t'arrá (d.n., s., ornit.) 'martín pescador verde' (*Chloroceryle americana*).
6589. t'arrák (d.n., s., ornit.) 'martín pescador collarejo' (*Ceryle torquata*).
6590. t'á (d.n., s. cl. red.) 'pascón'. //(d.n., s. cl. red.) 'maraca'.
6591. t'amā (d.n. y Uj., adj.) 'sucio(a)'.
6592. t'amāma (Uj., adj.) 'espeso (a)'.
6593. t'améi (d.n., s.) 'costra'.
6594. t'ána (d.n., s., dendr.) 'gualbo peludo' (*Inga goldmanii*, *I. tonduzii*).
6595. t'elbí (LE., s., bot.) 'un platanillo pequeño'.
6596. t'ó (d.n. y Uj., s.) 'tos'. //(d.n. y Uj., s.) 'resfrío', 'gripe'. //(d.n. y Uj., s.) 'romadizo'.
6597. t'ó júa (t'ó júl) (Uj., v. intr.) 'expulsar las mucosidades de una fosa nasal tapándose la otra y mediante una expiración brusca'.
6598. t'ónā (t'ónél) (d.n., v. intr.) 'tosar'. //(d.n., v. intr.) 'estar resfriado(a)'.
6599. t'ö (Uj., s., p.u.) 'espuma'.
6600. t'ö wák (Uj., s.) 'espuma que arrastra el cauce de un río'.
6601. t'öwás (Uj., s.) 'espuma

- que expelen algunos mamíferos por el hocico'.
6602. t'ú (Uj., s.) 'banano asoleado'. Banano que se seca exponiéndolo al sol y que luego se usa por lo común, para elaborar chicha o chilate.
6603. t'úgwa wák (n.p.) 'nombre de un clan cábecar'.
6604. t'unú (d.n., s., bot.) 'junco' (*Eleocharis interstincta*, *E. nodulosa*).
6605. t'uó (d.n., s. cl. pl.) 'ola', 'onda'.
6606. t'ú wó (d.n., s.) 'banano asoleado'. Banano que se seca exponiéndolo al sol y que luego se usa por lo común para elaborar chicha o chilate'.
6607. t'u wó (d.n., s.) 'burbuja' (debe ir prec. por los términos ju 'olla' o dígló 'agua').
6608. t'uwö (d.n., t'uwél; d.s.: t'úl) (v. intr.) 'escupir'. // (d.n., v. tr.) 'tragar'. // (d.n., v. intr.) 'hervir'.
6609. t'uwógé (Uj., s.) 'marea'. // (Uj., s.) 'crecida de un río'.
6610. t'uwösa (t'úlsa) (Uj., v. tr.) 'escupir objetos pequeños después de haberlos tenido algunos momentos en la boca'.
6611. t'úa (d.n., s.) 'collar que usan los suquias durante las ceremonias'.
6612. t'ua (d.n., s.) 'moco de pavo'.
6613. t'uása (t'uálsa) (Uj., v. tr.) 'expulsar', 'echar personas o animales de un lugar'.
6614. t'üwa (t'úl ~ t'ól) (d.n. y Uj., v. tr.) 'comprar'. Jamó t'üwá taí yís të (d.s.) ~ te (d.n.) 'Yo compré muchos aguacates'.
6615. t'üwa bölö (Uj., s.) 'diario'. Gasto mínimo e indispensable para comprar la comida del día' // (t'üwa blél) (Uj., v. intr.) 'hacer tratos', 'tratar sobre el precio de algún objeto'.
6616. tlák (SJC., s., ornit.) 'martín peña' tb. 'pájaro vaco' (*Tigrisoma mexicanum*).
6617. tláuklá (SJC., s.) 'una clase de plátanos muy pequeños (*Musa paradisiaca*) que vienen en racimos muy grandes'.
6618. tlérërë (Uj., id.) 'ideófono del sonido que produce el pájaro carpintero al picar con un ritmo muy rápido la madera'.
6619. tlí gó (SJC., s., bot.) 'una planta sin usos conocidos'.
6620. tló ñó (SJC., s., bot.) 'un bejuco cuyas lianas se usan para atar carne'.
6621. tó (SJC., s.) 'tos'. // (SJC., s.) 'resfrío', 'gripe'. // (SJC. s.) 'romadizo'.
6622. to (Uj., adj.) 'suave', 'mullido(a)'.
6623. togí kí shuwóglö (d.s., s. cl. pl.) 'mantilla para cabalgadura', 'peladero'. Trozo de tela gruesa que se coloca sobre el lomo de las bestias para montarlas.
6624. tógli (Uj., s., bot.) 'zacate de limón' tb. 'sontol' (*Cymbopogon citratus*).

6625. **tójtój** (Uj., id.) 'ideófono que denota el ruido del picotear de un pájaro carpintero'.
6626. **tokolóo** (d.n., adj.) 'ancho (a)', 'holgado(a)' (ref. a prendas de vestir).
6627. **toktolíka** (s., ornit.) 'tortolita rojiza' tb. 'tortolita colorada' (*Columbina talpacoti*).
6628. **toló jk'ué** (d.n., s., zool.) 'una clase de tortugas grandes y sin cola. Es la única especie de tortugas que es comestible.
6629. **tolók** (s. cl. al., zool.) 'caimán' tb. 'lagarto' (*Crocodylus acutus*, *C. americanus*).
6630. **Tolók** (n.p., mit.) 'el lagarto negro' (alt. c. **Talók** ~ **Doló talók**). Personaje mitológico que en tiempos remotos convivió incestuosamente con su hermana, por lo cual Sibö la convirtió a ella en **Tkabë gölö** y a él en un lagarto negro de colosales dimensiones, obligándolo a vivir en las profundidades de los ríos y de las pozas de donde sale para devorar a quienes cometen incesto.
6631. **tolók sélërba** (s., bot.) 'ñame negro' (*Dioscorea cayennensis*).
6632. **tolók tsí** (d.n., s. cl. al., zool.) 'una clase de lagartos o caimanes grandes y de color negro'.
6633. **tóna** (**tóngél**) (SJC., v. intr.) 'toser'. // (SJC., v. intr.) 'estar resfriado(a)'.
6634. **tona** (**tóngél**) (d.s., v. tr.) 'ganar un salario'.
6635. **tóntöñ** (Uj., id.) 'ideófono del tañir de una campana'.
6636. **torgé** (d.s., s.) 'salario', 'sueldo', 'paga'.
6637. **tóstós** (d.n., s.) 'mollera'.
6638. **tóshtósh** (d.n., s.) 'mollera'.
6639. **tó wó** (d.n., s.) 'punto de unión de las hojas con el tallo de una planta'.
6640. **to wó** (SJC., s.) 'una planta sin usos conocidos'.
6641. **tó** (s. cl. pl.) 'huella', 'rastros'.
6642. **tó biö** (**tó bíl**) (v. tr.) 'enterrar'. **Míchi** (d.s.) **wíshka** (d.n.) **të** (d.s.) ~ **te** (d.n.) **ñã** **tó bégé** 'Los gatos enterran el excremento'. //(d.s., v. tr.) 'sembrar'.
6643. **tó biöwa** (**tó bílwa**) (v. tr.) 'enterrar'. //(d.s., v. tr.) 'sembrar'.
6644. **tóga** (d.s., s.) 'montón' (genérico). //(d.s., posp.) 'detrás de'. **Jié dëlju yís mína** **tóga** 'El llegó detrás de mi madre'.
6645. **tógéi** (Uj., s.) 'musgo que aparece en la superficie de las maderas expuestas a la humedad'.
6646. **tögí** (Uj., s.) 'espalda'. //(Uj., s., p.u.) 'hombro'. //(Uj., adj.) 'fuerte', 'resistente'.
6647. **tögí chiché** (Uj., s.) 'columna vertebral'.
6648. **tögílé** (Uj., s.) 'fuerza', 'resistencia'.
6649. **tögíwa** (Uj., s.) 'reverso de un objeto', 'parte posterior de algo'.

6650. **tó gíga** (posp.) 'después de', 'detrás de'. **Yís máju bá tó gíga** 'Yo voy a ir detrás de ti'.
6651. **tó iö** (**tó iél** ~ **tó iéł**) (d.s., v. tr., p.u.) 'perseguir', 'acosar'.
6652. **tó iöjumj** (**tó iéjumj** ~ **tó iéłjumj**) (d.n. y Uj., v. tr.) 'perseguir', 'acosar'. **Yís chíchi tē** (d.s.) **te** (d.n.) **óshkoro tó iégéjumj** 'Mi perro persigue las gallinas'.
6653. **tó iönami** (**tó iélnami** ~ **tó iéłnami**) (v. tr.) 'perseguir', 'acosar'.
6654. **tó iöymj** (**tó iéłéymj**) (SJC., v. tr.) 'perseguir', 'acosar'.
6655. **tók** (d.s., s.) 'musgo que cubre los troncos de los árboles' tb. 'lana de árbol'.
6656. **tóka** (d.n., s.) 'reverso de un objeto', 'parte posterior de algo'.
6657. **töké** (d.n., s.) 'caudal', 'corriente de un río'.
6658. **tökéé** (d.n., adj.) 'fuerte', 'resistente'.
6659. **tó kí** (d.n., s.) 'montón' (genérico).
6660. **tó kíga** (posp.) 'después de', 'detrás de'. **Yís máju bá tó kíga** 'Yo voy a ir detrás de ti'.
6661. **tólı** (Uj., s., p.u.) 'huella', 'rastros'.
6662. **töli** (d.s., s.) 'lugar donde se asienta un rancho'. //(d.s., s.) 'lugar donde duerme habitualmente un animal'.
6663. **tölö** (**tölöł**) (d.n., v. intr.) 'salpicar con un líquido'.
- Yís tölá jié kíga du pí wa** 'Yo lo salpiqué con la sangre del pájaro'.
6664. **tölömj** (**téłmj**) (d.s., v. tr.) 'vaciar el contenido de un saco o recipiente'.
6665. **tölömjne** (**tölömjnéł**) (d.s., v. intr.) 'viajar a un lugar con el propósito de asentarse en él'.
6666. **tölöna** (**tölönéł**) (d.n., v. tr.) 'esparcir granos u objetos sólidos'.
6667. **tölótölö** (Uj., id.) 'ideófono del graznido del pavo'.
6668. **töpó jkicha** (d.n., s., bot.) 'bejuco real' (*Anthurium scandens*). Bejuco endémico de las zonas tropicales cuyos tallos se usan en la fabricación de canastos y para asegurar el armazón de los ranchos.
6669. **tóri** (SJC., s.) 'lugar donde en un tiempo pasado hubo cultivos'.
6670. **tórkó** (Uj., s. cl. pl., ent.) 'una clase de hormigas grandes, de color oscuro y con el abdomen blanquecino'.
6671. **tós** (d.n., s.) 'voz áfona'. //(d.n., s.) 'dícese de cualquiera voz que no tenga las características normales'.
6672. **tóskuwö** (**tósúl**) (d.s., v. tr.) 'lavar trastos'. //(d.s., v. tr.) 'lavar un objeto por dentro'.
6673. **tós sléwa** (d.n., adj.) 'voz de falsete', 'persona de voz aguda'.
6674. **tó tiö** (**tó téł**) (SJC., v. tr.) 'perseguir', 'acosar'.

6675. tótó (d.s., s. cl. pl., ent.) 'abejorro cornizuelo' (*Acronicus longemanus*).
6676. tótó wóglë (Uj., s. cl. pl., ent.) 'una clase de abejorros cornizuelos' (*Phanaeus damon*).
6677. tótóyö (Uj., s. cl. pl., ent.) 'una clase de luciérnagas grandes' tb. 'carbunclo' (*Lampyridae*).
6678. tó tkö (tó tkél) (v. tr.) 'examinar', 'observar', 'mirar algo detenidamente'. Sórkula të i shá s mā i tó tkö 'Sórkula le dijo: yo voy a examinarlo' (*Tomado de una leyenda cabécar*).
6679. tówásalák (Uj., s., ornit.) 'momoto común' tb. 'momoto de diadema azul' (*Momotus momota*).
6680. tō wó (d.n., s.) 'palmito' (genérico).
6681. tówó téléwá (d.n., adj.) 'tartamudo (a)', 'enredado (a) para hablar'.
6682. tó yömj (tó yélmj) (d.s., v. tr.) 'perseguir', 'acosar'.
6683. tō (Uj., s., ornit.) 'zambullidor enano' tb. 'pato de agua', 'patillo' (*Podiceps dominicus*).
6684. tóglö (d.s., p.u. en d.n.) 'pato' (genérico). //(Uj., s., ornit.) 'zambullidor enano' tb. 'pato de agua', 'patillo' (*Podiceps dominicus*). //(SJC., s., ornit.) Término que designa dos especies anátidas, a saber: el 'pato aliblanco' tb. 'pato negro verdoso' (*Cairina moschata*) y el pijije cariblanco' tb. 'piche careto' (*Dendrocygna viduata*). //(d.n., s., ornit.) 'aninga' tb. 'pato 'aguja', 'cuero aguja' (*Anhinga anhinga*).
6685. tóka (SJC., s., ornit.) 'caracara avispera' tb. 'come cacao', 'cacao' (*Daptrius americanus*).
6686. tóklö (d.s., p.u. en d.n.) 'pato' (genérico). //(Uj., s., ornit.) 'zambullidor enano' tb. 'pato de agua', 'patillo' (*Podiceps dominicus*). //(SJC., s., ornit.) Término que denota dos especies anátidas, a saber: el 'pato aliblanco' tb. 'pato negro verdoso' (*Cairina moschata*) y el 'pijije cariblanco' tb. 'piche careto' (*Dendrocygna viduata*). //(d.n., s., ornit.) 'aninga' tb. 'pato aguja', 'cuero aguja' (*Anhinga anhinga*).
6687. tté (s.) 'palabra'.
6688. tté i mā (tté i méj) (d.s., v. tr.) 'recomendar', 'dar referencias sobre alguien'.
6689. tté i shö (tté i yél) (d.s., v. tr.) 'acusar', 'denunciar'. Yís të i tté i shá yís kága ra jié të yís tié kal jula wa é kuéiga 'Yo lo acusé con mi padre porque él me pegó con la rama'. //(d.s., v. intr.) 'reclamar', 'quejarse ante alguien'.
6690. tté kugö (tté kugál ~ tté klól; en d.n. tb. tté kukél) (v. tr.) 'obedecer'. iBá káwöta yís tté kugö! '¡Tú tienes que obedecerme!' //(v. tr.) 'creer'.

6691. tté kukö (tté kukál ~ tté klól; en d.n. tb. tté kukél) (v. tr.) 'obedecer'. //(v. tr.) 'creer'.
6692. tté sö (tté sál) (d.s., v. intr.) 'hablar de algún negocio', 'tratar sobre el precio de algún objeto'.
6693. tté (s.) 'palabra'.
6694. tté i buláwá (tté i buláól) (d.s., v. intr.) 'discutir acaloradamente'.
6695. tté i mā (tté i méj) (d.n., v. tr.) 'recomendar', 'dar referencias sobre alguien'.
6696. tté i shö (tté i yél) (d.n., v. tr.) 'acusar', 'denunciar'. Yís te i tté i shá yís k'á ra jíe te yís tiá kal jula wa é kuéj 'Yo lo acusé con mi padre porque él me pegó con la rama'. //(d.n., v. intr.) 'reclamar', 'quejarse ante alguien'.
6697. tté kugö (tté kugál ~ tté klól; en d.n. tb. tté kukél) (v. tr.) 'obedecer'. //(v. tr.) 'creer'.
6698. tté kukö (tté kukál ~ tté klól; en d.n. tb. tté kukél) (v. tr.) 'obedecer'. //(v. tr.) 'creer'.
6699. ttélbí (adj.) 'hablador(a)'.
6700. tté sö (tté sál) (d.s., v. intr.) 'hablar de negocios', 'tratar sobre el precio de algún objeto'.
6701. tté wókëwá (tté wókólëwá) (SJC., v. tr.) 'interrumpir una conversación'.
6702. tt'éi (Uj., s.) 'idioma', 'lengua' (genérico).
6703. tt'ëi (d.n., s.) 'idioma', 'lengua' (genérico).
6704. ttó (d.s., part.) 'partícula que se pospone a un término para denotar la parte interna del objeto correspondiente'. P. ej.: ka ttó 'paladar', jula ttó 'palma de la mano'.
6705. ttö (utél ~ ttél) (v. intr.) 'hablar'. Tuwíngá yís ttá bá el da 'Anoche hablé con tu hermano'.
6706. ttö gl pá tá (d.s., adj.) 'persona de voz ronca', 'ronco (a)'.
6707. ttö kugö (ttö kugál ~ ttö klól; en d.n. tb. ttö kukél) (v. tr.) 'obedecer'. //(v. tr.) 'creer'.
6708. ttö kukö (ttö kukál ~ ttö klól; en d.n. tb. ttö kukél) (v. tr.) 'obedecer'. //(v. tr.) 'creer'.
6709. ttö kulí jí pá tá (d.s., adj.) 'persona de voz ronca y fuerte', 'ronco(a)'.
6710. ttö mā i shtö (ttö mā i kítél ~ ttö mā i shtél) (d.s., v. tr.) 'traducir oralmente o por escrito'.
6711. ttö mā jöö (kítél mā jöö ~ shtél mā jöö) (d.n., v. intr.) 'chismorrear'.
6712. ttö shéngá (d.s., adj.) 'voz de falsete', 'persona de voz aguda'.
6713. ttö ttsö (ttö ttsél) (SJC., v. tr.) 'obedecer'. //(SJC., v. tr.) 'creer'.
6714. ttö tkö (ttö tkél) (v. intr.) 'adivinar' (se usa frecuentemente con el suf. sá (d. s.) ~ ksá (d.n.) pospuesto a todas las flexiones).

6715. **ttö tsán bulëë** (d.n., adj.) 'persona confiable'.
6716. **tú** (SJC., s., bot.) 'ñame' (*Dioscorea alata*). // (SJC., s., bot.) 'ñame negro' (*Dioscorea cayennensis*). // (SJC., s., bot.) 'ñampi' (*Dioscorea trifida*). // (Uj., s.) 'plátano pasado'.
6717. **tuáe uká** (SJC., s., bot.) 'una clase de caña'.
6718. **tuák** (SJC., s., ornit.) 'zambullidor enano' tb. 'pato de agua', 'patillo' (*Podiceps dominicus*).
6719. **tuár bulú wák** (n.p., mít.) 'nombre de un clan legendario que, según la tradición, asoló en tiempos remotos las montañas de Talamanca'.
6720. **tug wa** (n.p.) 'nombre de un clan cabécar' (según Stone, es uno de los clanes de más alto rango).
6721. **tuíng** (d.n., s. cl. pl.) 'noche'. // (d.n., adv.) 'en la noche', 'durante la noche'. // (d.n., adv.) 'anoche'.
6722. **tukéi** (d.n., s. cl. red.) 'joroba'. // (d.n., adj.) 'jorobado(a)'.
6723. **túktúk** (Uj., id.) 'ideófono del sonido de la vibración de una cuerda que no está totalmente tensa'.
6724. **tulámí** (d.s., adj.) 'inservible, 'dícese de lo que está gastado(a) por el uso'.
6725. **tulblarí** (n.p.) 'nombre de un palenque situado en la orilla izquierda del río Chirripó, yendo de Cartago' (según Thiel, 'quebrada del guarumo') (Thiel, *Viajes*).
6726. **tuléski** (d.n., s.) 'boruca'.
6727. **tuléski wák** (d.n., s.) 'boruca'.
6728. **túlöklö** (**túlóklö**) (d.n., v. tr.) 'esparcir algo'.
6729. **tulu** (s. cl. red.) 'luna'. // (s.) 'mes' (debe ir seguido del numeral correspondiente a la cl. pl., p. ej.: **tulu étká** 'un mes', **tulu bótka** 'dos meses', **tulu mañátka** 'tres meses').
6730. **tulu balá** (s.) 'luna llena'.
6731. **tulu júr** (s., mit.) 'bolas incandescentes que cruzan el cielo presagiando calamidades en el lugar donde ellas caen'.
6732. **tulúk** (s. cl. pl.) 'aguja'.
6733. **tulúk kicha** (s.) 'hilo'.
6734. **tulu kló tuwír** (s.) 'luna en cuarto menguante'.
6735. **túlúlú** (s.) 'vapor'.
6736. **tulu mátká** (Uj., s.) 'luna nueva'.
6737. **tulu mólkë** (d.n., s.) 'luna en cuarto creciente'.
6738. **tulu mónaga ká** (d.s., s.) 'luna en cuarto creciente'.
6739. **tulu mórka** (d.n., s.) 'luna en cuarto menguante'. // (d.n., s.) 'luna en cuarto creciente'.
6740. **tulu sawaglö** (d.s., s. cl. pl.) 'calendario', 'almanaque'.
6741. **tulu spána** (s.) 'luna nueva'.
6742. **tulu ta waglö** (d.n., s. cl. pl.) 'calendario', 'almanaque'.
6743. **tulu ukö** (SJC., s.) 'luna en cuarto menguante'.

6744. **tuluwó** (d.s., s.) 'retiro que cumplen las mujeres durante los días de su menstruación'.
6745. **tulu wósawa** (d.s., s.) 'menstruación'. //(tulu wósúl) (d. s., v. intr.) 'abortar'.
6746. **túmala** (s., p.u.) 'corazón'.
6747. **túnsura** (top.) 'nombre de una localidad situada en los límites del valle de La Estrella con el valle del río Coén' (Thiel, *Viajes*).
6748. **túñtúñ** (Uj., id.) 'ideófono del sonido que produce la vibración de una cuerda tensa'.
6749. **tutíu** (SJC., s. cl. pl., ent.) 'luciérnaga', 'carbunclo' (*Lampyridae*).
6750. **tú ttó** (d.s., s.) 'parte interna del muslo'.
6751. **tútú** (SJC., s., omit.) 'tortola plañidera' tb. 'paloma arrocera', 'rabiche' (*Zenaida macroura*).
6752. **tuwákksala** (SJC., s., ornit.) 'momoto' (genérico).
6753. **tuwárrí wák** (n.p.) 'nombre de un clan cabécar'.
6754. **tuwí** (d.s., adj.) 'oscuro (a)'.
6755. **tuwí bérbér** (d.n., adj.) Término que denota el color 'ocre verdoso' (B&K:Y:5-4).
6756. **tuwíí** (d.n., adj.) 'oscuro (a)'. //(d.n., adj.) Término que denota los colores 'café rojizo muy oscuro' (B&K:YR:7.5-2), 'café muy oscuro' (B&K:YR:10-3; 2.5-3), 'café terroso oscuro' (B&K:Y:5-3) y 'verdinegro' (B&K:GY:7.5-2).
6757. **tuwíí** (Uj., adj.) Término que denota el color 'café neutro' (B&K:Y:2.5-5).
6758. **tuwíltuwí** (Uj., adj.) Término que denota los colores 'café terroso oscuro' (B&K:YR:7.5-3; Y:5-3) y 'café oscuro' (B&K:Y:2.5-4).
6759. **tuwína** (s. cl. pl.) 'noche'. //(adj.) 'oscuro(a)'. //(adv.) 'en la noche', 'durante la noche' //(adv.) 'anoche'. //(tuwínél) (v. intr.) 'oscurecer'.
6760. **tuwísí** (d.n., adj.) Término que denota el color 'café oscuro negruzco' (B&K:YR:10-2).
6761. **tuwítuwi** (d.n., adj.) Término que denota los colores 'verdinegro' (B&K:GY:10-2), 'verde muy oscuro' (B&K:BG:2.5-2) y 'azul negruzco' (B&K:B:7.5-2).
6762. **tuwítuwiyéna** (d.n., adj.) Término que denota los colores 'verdinegro' (B&K:G:5-2), 'verdinegro terroso' (B&K:GY:5-2) y 'verde azulado negruzco' (B&K:BG:10-2).
6763. **tuwíwasí** (d.n., adj.) Término que denota el color 'café negruzco' (B&K:Y:2.5-2).
6764. **tuwíwi** (Uj., adj.) Término que denota los colores 'café oscuro verdoso' (B&K:Y:7.5-2), 'azul muy oscuro' (B&K:B:7.5-3), 'morado negruzco' (B&K:P:2.5-2) y 'morado negruzco oscuro' (B&K:P:7.5-2).
6765. **tuwiyéna** (d.n., adj.) Término que denota el color

- 'verde negruzco' (B&K:G: 10-2).
6766. **tú wó** (d.n., s., bot.) 'ñampi' (*Dioscorea trifida*).
6767. **tuwö (túl)** (SJC., v. tr.) 'exprimir'.
6768. **túwöwá (túlwá)** (SJC., v. tr.) 'aplastar'.
6769. **túlëga** (d.s., adj.) 'jorobado (a)'.
6770. **tuléla wák** (Uj., s.) 'carpintero pequeño' (genérico). //(Uj., s., ornit.) Expresión que designa varias especies pícidas, a saber: el 'carpintero verdidorado' (*Picus rubiginosus*), el 'carpintero castaño' (*Celeus castaneus*), el 'carpintero canelo' (*Celeus loricatus*), el 'carpintero alirrufo' (*Piculus simplex*), el 'carpintero de Hoffmanni' (*Melanerpes hoffmanni*), el 'carpintero nuquidorado' (*Melanerpes chrysauchen*), el 'carpintero atabacado' (*Veniliornis fumigatus*) y el 'carpintero lomirrojo' (*Veniliornis kirkii*).
6771. **tulélek** (d.n., s., ornit.) 'carpintero verdidorado' (*Picus rubiginosus*).
6772. **tulíla wák** (Uj., s., ornit.) Expresión que designa dos especies psittácidas, a saber: el 'periquito listado' (*Bolborhynchus lineola*) y el 'periquito barbianaranjado' tb. 'catano', 'zapoyolito', 'perico' (*Brotogeris jugularis*).
6773. **tulí wó** (d.s., s. cl. red.) 'hernia'. //(d.s., s.) 'inflamación glandular provocada por la mordedura de un ofidio o por la picada de un insecto ponzoñoso'.
6774. **túná (túnél)** (v. intr.) 'correr' (con sujetos plurales se emplea facultativamente la f. **jalúná**). Yís **túrgé tá'** 'Yo corro mucho'; Jiéwá **káwöta jalunéltulómi** 'Tuvieron que correr'.
6775. **túná ka shée (túnél ka shée)** (d.n., v. intr.) 'saltar' 'brincar'.
6776. **túná psúu (túnél psúu)** (d. n., v. intr.) 'saltar', 'brincar'.
6777. **túná sí wá kí (túnél sí wá kí)** (d.s., v. intr.) 'saltar', 'brincar'.
6778. **túná sí wá kíga (túnél sí wá kíga)** (d.s., v. intr.) 'saltar', 'brincar'.
6779. **túnéla wák** (Uj., s., ornit.) 'clorofonia coroniazul' tb. 'rualdo', 'rey de rualdo' (*Chlorophonia occipitalis*).
6780. **túngö** (SJC., adj.) 'rabón (a)'. //(SJC., n.p.) 'nombre de perros'.
6781. **túnuk** (s.) 'esterilla'.
6782. **tuwasa (tuólsa)** (SJC., v. tr.) 'echar personas de un lugar', 'expulsar'.

TK

6783. -tka (SJC., suf.) 'sufijo verbal que denota una incidencia presente y que, como tal, se usa en el antepresente y en el imperfectivo de conocimiento'. Yís tē i suwátka 'Yo lo he visto'. Yís yaba shkökétká 'Mi hijo ya sabe caminar'.
6784. tkabë (s. cl. al.) 'serpiente' (genérico), 'culebra'.
6785. tkabë bué (d.n., s., bot.) 'sainillo' tb. 'comida de culebra', 'daguila' (*Dieffenbachia seguine*).
6786. tkabë chöglë (SJC., s., cl. al., zool. (terciopelo' tb. 'toboba real' (*Bothrops atrox*).
6787. tkabë duí (Uj., s., ornit.) 'cuclillo listado' tb. 'tres pesos', 'guía león' (*Tapera naevia*).
6788. tkabëglë (d.n., s. cl. al., zool.) 'béquer' (*Constrictor imperatur*).
6789. Tkabëglö (d.n., n.p., mit.) 'la culebra' (véase 6790).
6790. Tkabëglö (n.p., mit.) 'la culebra'. Personaje mítico femenino que en tiempos remotos convivió incestuosamente con su hermano, por lo cual Sibö los castigó convirtiéndolo a él en Doló talók y a ella en una culebra de gran tamaño, cubierta de plumas y con cachos en la cabeza, obligándola a vivir para siempre en el fondo de los ríos y de los pozos, de donde sale para devorar a quienes cometen incesto.
6791. tkabë kíglö (Uj., s., bot.) 'una clase de hongos de aproximadamente treinta centímetros de altura, de color blanco y no comestibles'.
6792. tkabë rru (SJC., s., ornit.) Expresión que designa dos especies accipítridas, a saber: el 'águila solitaria' (*Urubitornis solitarius*) y el 'gavilán negro' tb. 'aguilucho', 'gavilán silbero' (*Hypomorphnus uribitinga*).
6793. tkabë sí (d.n., s. cl. al., zool.) 'terciopelo' tb. 'toboba real' (*Bothrops atrox*).

6794. tkabë tsiró (Uj., s., bot.) 'bejuco de culebra' (*Bahinia* sp.) Bejuco que abunda en las montañas tropicales y que se utiliza como abono para los sembrados' (Cam., E.C.).
6795. tkabë wágí chòglè (d.s., s. cl. al., zool.) 'terciopelo' tb. 'toboba real' (*Bothrops atrox*).
6796. tkabë wórbö (d.s., s. cl. al., zool.) 'toboba chinga' (*Bothrops ophryomegas*).
6797. tkaló (SJC., s., ornit.) 'oropéndola cabecicastaña' tb. 'oropéndola' (*Zarhynchus wagleri*).
6798. tkamá (d.n., s., dendr.) 'guapinol' (*Hymenaea courbaril*).
6799. tkama (d.n., s. cl. pl.) 'tumba'. //(d.n., s. cl. pl.) 'cementerio'.
6800. tkámí (d.s., adv.) 'hacia otra parte'. Bulíá jíé máju tkámí 'Mañana él se va a ir hacia otra parte'.
6801. tkátkë (d.s., aux. esp. de pos.; pl. tulus ~ tkáglë) 'estar sentado'. Aux. esp. de pos. que tiene este significado en relación con humanos o con cuadrúpedos de regular o mayor tamaño, en este último caso, cuando descansan sobre sus cuartos traseros; además, en relación con las aves cuando están fuera del nido y con los mamíferos pequeños cuando están sobre sus cuatro patas; así también con todos los insectos cuando están parados o posados en una superficie horizontal y con los objetos que están asentados en patas o soportes. P. ej.: Pú tkátkë kal jula kíga 'El gavilán está en la rama'; Sótκό tulus mesa kíga 'Las cucarachas están sobre la mesa'.
6802. tká wák (d.n., s. cl. pl., ent.) 'abejón serruchero' (*Cerambycidae: Lamiinae*).
6803. tká (s. cl. red.) 'guacal', 'calabazo'.
6804. tká biéklö (s. cl. pl.) 'instrumento para ahuecar calabazos'.
6805. tká juñér (d.s., adj.) 'vivo', 'avispado(a)'.
6806. tkamá (s., dendr.) 'chidra' tb. 'palma de sombrero' (*Carludovica palmata*).
6807. tkamá ñá (d.n., s., ornit.) 'saltarín cuellinaranjado' tb. 'hombrecillo' (*Manacus aurantiacus*).
6808. tkél (d.n., aux. esp. de pos.; pl. tulus) 'estar sentado'. Aux. esp. de pos. que tiene este significado en relación con humanos o con cuadrúpedos de regular o mayor tamaño, en este último caso, cuando descansan sobre sus cuartos traseros; además, en relación con las aves cuando están fuera del nido y con los mamíferos pequeños cuando están sobre sus cuatro patas; así también con todos los insectos cuando es-

- tan parados o posados en una superficie horizontal y con los objetos que están asentados en patas o soportes'. P. ej: **Pú tkél kal jula kíga**. 'El gabilán está en la rama'; **Sótkó tulur mesa kíga** 'Las cucarachas están sobre la mesa'.
6809. **tkél ñák kí** (d.s., aux. esp. de pos.) 'estar sentado' (ref. a humanos y a cuadrúpedos de regular o mayor tamaño).
6810. **tkéna** (d.n., s. cl. red.) 'semilla' (genérico).
6811. **tkébē** (d.s., s. cl. al., zool.) 'serpiente' (genérico), 'culebra'.
6812. **tkél** (SJC., num.) 'cuatro' (ref. a humanos). **Yís tē jayéwa sywá tkél dígló ska** 'Yo vi cuatro hombres en el río'.
6813. **tkélé** (d.n., s.) 'planta cultivada' (genérico).
6814. **tkéiga** (SJC., num) 'cuatro' (ref. a especies, partes de algo o productos por libras).
6815. **tkéiga tkéiga** (SJC., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a especies, partes de algo o producto por libras).
6816. **tkéika** (SJC., num.) 'cuatro' (ref. a especies, partes de algo o productos por libras).
6817. **tkéika tkéika** (SJC., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a especies, partes de algo o productos por libras).
6818. **tkél tkél** (SJC., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a humanos).
6819. **tkél wó** (SJC., num.) 'cuatro' (ref. a objetos redondos).
6820. **tkél wó tkél wó** (SJC., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a objetos redondos).
6821. **tkélyaka** (SJC., num.) 'cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6822. **tkélyaka tkélyaka** (SJC., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6823. **tkélyökö** (SJC., num.) 'cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6824. **tkélyökö tkélyökö** (SJC., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6825. **Tkéywa** (d.s., n.p., mit.) 'nombre alternativo de Tala, el dios del trueno'.
6826. **tkétabö** (SJC., num.) 'cuatro' (ref. a objetos alargados).
6827. **tkétabö gicha** (SJC., cuant.) 'cuatro veces'.
6828. **tkétabö kicha** (SJC., cuant.) 'cuatro veces'.
6829. **tkétabö tkétabö** (SJC., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a objetos alargados).
6830. **tké tkö** (d.s., s. cl. pl.) 'escudo hecho de madera forrado con pieles que se usaba en tiempos antiguos'./(SJC., s. cl. al.) 'garrote'.
6831. **tkétkö** (SJC., num.) 'cuatro' (ref. a objetos planos).
6832. **tkétkö tkétkö** (SJC., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a objetos planos).
6833. **tkéyaka** (SJC., num) 'cuatro' (ref. a conjuntos y ata-

- dos).
6834. tkéyaka tkéyaka (SJC., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6835. tkéyökö (SJC., num.) 'cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6836. tkéyökö tkéyökö (SJC., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6837. tkéjkë (d.n., adv.) 'dentro de cuatro días'.
6838. tkéjkíra (d.n., adv.) 'dentro de cuatro días'.
6839. tkél (Uj., num.) 'cuatro' (ref. a humanos). Yís wá kuta tsó tkél 'Yo tengo cuatro hermanas'.
6840. tkélga (Uj., num.) 'cuatro' (ref. a especies, partes de algo o productos por libras).
6841. tkélga tkélga (Uj., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a especies, partes de algo o productos por libras).
6842. tkélgicha (Uj., cuant.) 'cuatro veces'.
6843. tkélr (d.n. y Uj., adv.) 'hace cuatro días'.
6844. tkélkicha (Uj., cuant.) 'cuatro veces'.
6845. tkél tkél (Uj., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a humanos).
6846. tkél wó (Uj., num.) 'cuatro' (ref. a objetos redondos).
6847. tkél wó tkél wó (Uj., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a objetos redondos).
6848. tkélyaka (Uj., num.) 'cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6849. tkélyaka tkélyaka (Uj., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6850. tkélyökö (Uj., num.) 'cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6851. tkélyökö tkélyökö (Uj., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6852. tkétabö (Uj., num.) 'cuatro' (ref. a objetos alargados).
6853. tkétabö gicha (Uj., cuant.) 'cuatro veces'.
6854. tkétabö kicha (Uj., cuant.) 'cuatro veces'.
6855. tkétabö tkétabö (Uj., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a objetos alargados).
6856. tkétkö (Uj., num.) 'cuatro' (ref. a objetos planos).
6857. tkétkö tkétkö (Uj., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a objetos planos).
6858. tkí (s. cl. pl., ent.) 'pulga' (*Pulex irritans*).
6859. tkíl (d.n., num.) 'cuatro' (ref. a humanos). Yís wá kuta tsó tkíl 'Yo tengo cuatro hermanas'.
6860. tkílbó (d.n., num.) 'cuatro' (ref. a humanos).
6861. tkílbó tkílbó (d.n., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a humanos).
6862. tkílga (d.n., num.) 'cuatro' (ref. a especies, partes de algo o productos por libras).
6863. tkílga tkílga (d.n., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a especies, partes de algo o productos por libras).

6864. tkílí (d.n., adv.) 'hace cuatro días'.
6865. tkíl wó (d.n., num.) 'cuatro' (ref. a objetos redondos).
6866. tkíl wó tkíl wó (d.n., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a objetos redondos).
6867. tkílyaka (d.n., num.) 'cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6868. tkílyaka tkílyaka (d.n., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6869. tkílyökö (d.n., num.) 'cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6870. tkílyökö tkílyökö (d.n., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a conjuntos y atados).
6871. tkírkí (SJC., s., bot.) 'una planta cuyas flores se usan como adorno'.
6872. tkítábö (d.n., num.) 'cuatro' (ref. a objetos alargados).
6873. tkítábö gicha (d.n., cuant.) 'cuatro veces'.
6874. tkítáböglö (d.n., cuant.) 'cuatro veces'.
6875. tkítábö icha (d.n., cuant.) 'cuatro veces'.
6876. tkítábö kicha (d.n., cuant.) 'cuatro veces'.
6877. tkítábö tkítábö (d.n., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a objetos alargados).
6878. tkítábö wó (d.n., num.) 'cuatro' (ref. a objetos redondos).
6879. tkítábö wó tkítábö wó (d.n., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a objetos redondos).
6880. tkítöbö (d.n., num.) 'cuatro' (ref. a objetos alargados).
6881. tkítöbö gicha (d.n., cuant.) 'cuatro veces'.
6882. tkítöböglö (d.n., cuant.) 'cuatro veces'.
6883. tkítöbö kicha (d.n., cuant.) 'cuatro veces'.
6884. tkítöbö tkítöbö (d.n., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a objetos alargados).
6885. tkítöbö wó (d.n., num.) 'cuatro' (ref. a objetos redondos).
6886. tkítöbö wó tkítöbö wó (d.n., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a objetos redondos).
6887. tkítö icha (d.n., cuant.) 'cuatro veces'.
6888. tkítkö (d.n., num.) 'cuatro' (ref. a objetos planos).
6889. tkítkö tkítkö (d.n., adv.) 'de cuatro en cuatro' (ref. a objetos planos).
6890. tkílëwä (adj.) 'asustado (a)'.
6891. tkínawä (adj.) 'asustado (a)'. //(tkínélwä ~ tkínáól) (v. intr.) 'asustarse'.
6892. tkínéwä (tkínélwä ~ tkínéól) (d.s., v. tr.) 'asustar'.
6893. tkíwä (tkíól) (v. tr.) 'asustar'.
6894. tkíwä tä (adj.) 'que asusta'. Característica que poseen algunos diablos, duendes y espíritus, quienes provocan miedo tanto por sus aspectos como por los ruidos que producen.
6895. tkíwawä (tkíólwä) (SJC., v. tr.) 'asustar'.

6896. **tkoróbí** (SJC., s., bot.)
'una planta sin usos conocidos'.
6897. **tkö** (**tkél**) (v. tr.) 'traspasar algo con un instrumento alargado'. **Yís të** (d.s.) ~ **te** (d.n.) **njma tká sulé wó wa** 'Yo traspasé al pez con la punta de la flecha'. //(v. tr.) 'punzar'. //(v. tr.) 'introducir', 'meter'. //(v. tr.) 'sembrar'. // (v. tr.) 'pico-tear'. // (v. tr.) 'clavar', 'chupear'.
6898. **tköju** (**tkélju**) (d.n. y Uj., v. intr.) 'pasar por un lugar'. **Mulúlbí tkáju ñala kígá** 'El venado pasó por el camino'. //(v. intr.) 'meterse en un lugar'. **Yéria tkélju ká bata járga** 'El cazador se metió en el monte'. //(d.n. v. tr.) 'derramar líquidos', 'vaciar líquidos'. //(d.n., v. intr.) 'regar sembrados o plantas caseras'.
6899. **tkö kiö ra** (Uj., adj.) 'aceitoso(a)', 'mantecoso(a)'.
6900. **tköksa** (**tkélksa**) (d.n., v. tr.) 'herir con un instrumento punzante'. //(d.n., v. tr.) 'penetrar'.
6901. **tköló** (d.n., s., ornit.) 'oropéndola cabecicastaña' tb. 'oropéndola' (*Zarhynchus wagleri*).
6902. **tkö ma** (**tkö méj**) (d.s., v. tr.) 'poner', 'colocar'. // (d.s., v. intr.) 'estar colgando', 'estar suspendido(a)'.
6903. **tkönami** (**tkónelmi**) (d.s., v. tr.) 'derramar líquidos', 'vaciar líquidos'. //(d.s., v. intr.) 'regar sembrados o plantas caseras'.
6904. **tkösa** (**tkélsa**) (v. intr.) 'pasar por un lugar'.
6905. **tkösa joglé** (**tkélsa joglé**) (d.s., v. intr.) 'cruzar un río sumergiéndose hasta el cuello'.
6906. **tkösa tsá tkélé** (**tkélsa tsá tkélé**) (d.s., v. intr.) 'cruzar un río sumergiéndose por entero'.
6907. **tköy** (**tkéléy**) (SJC., v. intr.) 'pasar por un lugar'. //(SJC., v. intr.) 'meterse en un lugar'.
6908. **tköwa** (**tkélwa**) (v. tr.) 'colgar', 'poner o colocar algo en un lugar en que quede suspendido'.
6909. **tköwó** (SJC., s. cl. pl., ent.) 'luciérnaga' (*Lampyridae*).
6910. **tkó** (s. cl. red.) 'guacal', 'calabazo'.
6911. **tkú** (d.n., s., dendr.) 'palmito dulce' (*Chamaedorea wendlandiana*).
6912. **tkúk** (s., dendr.) 'una palma' (*Iriarteia gigantea*).
6913. **tkúlit** (d.n., s., bot.) 'cañagria' (*Costus* sp.).
6914. **tkuó** (LE., s. cl. pl.) 'piel' (genérico), 'cuero'.
6915. **tkulí** (s., dendr.) 'ceiba' (*Ceiba pentandra*).